

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon: 20-61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890-1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
„JÓESTÉT!” Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1939. Augusztus 24.
VIII. évfolyam, 226. szám. Csütörtök

A Havas Iroda jelentése szerint:

Hitler augusztus 27-én Tannenbergben kinyilvánítja Danzignak a Harmadik Birodalomhoz való visszacsatolását

A német követelések állítólag kiterjednek a német kisebbségű lengyel területekre: Felsősziléziára és Pozenre is — Készenlétben áll a német hadsereg a Führer parancsainak teljesítésére — Páris és London felvilágosítást kérnek Moszkvától a váratlan fordulatért — Anglia kitart Lengyelország mellett — Rendkívül minisztertanácsok Londonban, Párisban és Tokióban — Lengyelország hidegvérrel várja az események alakulását Ribbentrop ma már megbeszéléseket folytat Molotovval Moszkvában és a szerződés aláírását a legrövidebb időn belül várják

Az egész világsajtó az újabb események hatása alatt áll

Az ugyszólván senki által nem sejtett német-orosz támadást kizáró szerződés megkötésének bejelentése, amint előre látható volt, rendkívüli izgalmat váltott ki a nemzetközi sajtóban, amelynek lapjait csaknem kizárólag ez a kérdés foglalkoztatja. Általában meg-egyeznek abban, hogy a Berlin—Moszkva között megkötendő megállapodás sorsdöntő lehet nemcsak az európai, de a világpolitikára is, mert a „csak most kezdődő diplomáciai mérkőzés” Németország szétágazó gyarmatköveteléseit tekintve, mindenhol éreztetni fogja hatását. Hogy milyen megdöbbentést keltett a gondosan titkolt diplomáciai ténykedés, mi sem igazolja, mint az, hogy Londonban csütörtökre összehívták a nyári pihenőjét tartó alsóházat, míg Párisban pénteken ülést fog tartani a kamara külügyi bizottsága abból a célból, hogy a további tennivalókat megbeszélje. Rendkívüli minisztertanács lesz Tokióban is. A nagy horderejű esemény hatása alá kerül bizonyosan az Oslo-államok brüsszeli külügyminiszteri gyűlése. Részletes jelentéseink a következőket mondják:

A SZERZŐDÉS ÉS A VILÁGSAJTÓ

(LONDON.) A brit sajtó ugyszólván egyhanguan és keserűen állapítja meg, hogy a Berlin—Moszkva megállapodás tervéről sem Chamberlainnak, sem Halifaxnak nem volt tudomása, de teljesen tájékozatlannak voltak Daladier és Bonnet is, amire alig van példa az angol és a francia diplomácia történetében. Különösen az keltett hallatlan megdöbbentést, hogy az esemény akkor történt, amikor az angol nemzet a legjobban hitte, hogy a brit-francia-orosz megállapodás létrejön.

A mindig kitűnően informált Times tegnapi számában még így ír:

Ha a közvélemény megfelel a valószínűségnek, úgy valóban nehéz megbecsülni a brit kormányt az, hogy semmiről sem volt tudomása, de még nehezebb elnézni Moszkva eljárása felett.

A Daily Telegraph and Morning Post

miután kifejezi szemrehányásait a kormányt, így folytatja:

Az U. R. S. S. nem csak katonai megvédelemmel szerződést kötött, hanem arra is kötelezte magát, hogy nem szállít hadianyagokat gyártására alkalmas nyerstermékeket azoknak az államoknak, amelyek a Harmadik Birodalommal, illetve a tengellyel szemben háborút viselnek.

A Daily Express azon aggodalmát fejezi ki, hogy

a Moszkvában tárgyaló angol és francia vezérkari kiküldöttek bizalmas közléseket tettek az oroszok előtt gyanútlanágukban és ezeket adott alkalomkor nagyon is ki fogják használni London és Páris ellen.

A Daily Mail sürgeti, hogy azonnal hívják vissza a kiküldötteket Moszkvából, mert jelenlétük ott feleslegessé vált, továbbá, hogy azonnal váltsák le Seeds nagykövetet, akinek diplomáciai képességein helyrehozhatatlan csorba esett.

A szélsőbaloldali News Chronicle hangsúlyozza, hogy

Ribbentrop utja a modern történelem legkülönösebb fordulása és egyformán súlyos csapás úgy Varsóra, mint Londonra nézve. A kormány eddigi politikájával végzetes diplomáciai vereség ösvényére szorította a Foreign Officet és a Quai d'Orsayt.

ritotta a Foreign Officet és a Quai d'Orsayt.

A munkáspárti Daily Herald megjegyzi, hogy

a helyzet olyan felfordulás elé érkezett, amelyre nem volt és alig lesz példa a történelemben. Amit Moszkva tett, az a nemzetközi jóhiszeműség lábbal tiprása, mert lapjai még két nappal ezelőtt bejelentették a brit-orosz-francia szerződés rövid időn belüli megkötését.

A francia sajtó a felzaklatottság bélyegét viseli. A Temps azt írja, hogy

a baloldali sajtó és távirati irodák által élesztgetett jó reményekre olyan csattanó felelet érkezett, amintőre még a legborúlátóbbak sem gondolhattak. Londonban és Párisban ma már mindenkinek tisztában kell lennie azzal, hogy Moszkva kettős játékokat üzött és így számítani sem lehet többé arra, hogy a „békefront” táborába csatlakozzék.

A Paris Soir szerint

London és Páris most már nem állhatnak meg a megkezdett uton, hanem ki kell tartaniuk a nehéz helyzetbe jutott Lengyelország mellett.

Az Intransigeant a népfiront politikai csődjéről ír és szemrehányást tesz a kormánynak, hogy tulságosan elkötelezte magát Anglia kívánságára Varsó mellett.

Sajtóhangok

(MOSZKVA.) (Rador.) A hivatalos Tass ügynökség megjegyzi, hogy a szerződés megkötése a kereskedelmi és fizetési egyezmény létrejötte után már várható volt, mert a két ország kapcsolata minden téren lényegesen javultak és a két kormány közötti tárgyalások során megállapítást nyert, hogy mindkét fél óhajtja a politikai kapcsolatok kiszélesítését is, a háboru elkerülése és egy megvédelemmel egyezmény céljából.

Az angol sajtó meglepetését cseppet sem titkolja. A Daily Mail és Daily Herald és News Chronicle szerint

Berlin magatartása meglepetésszerűen hat eddigi kommunistaellenes külpolitikájára.

Római híradás szerint a Messagero megállapítja, hogy

ez a szenzációs fordulat a bekerítési politika csődjét jelenti.

A Popolo d'Italia megállapítja, hogy tulajdonképpen

most megmentették a békét.

Az a szélsőköri jogkör, amelyet Varsó kapott az európai események kialakításában és egy Danzig körüli konfliktus veszélyének esetleges kirobantásában, most megszűnt. A békét újból megmentették. A francia sajtó főleg a

DNB híradásait közli, de általában nem titkolja meglepetését.

Egyes lapok gunyos hangon írják a szenzációs fordulatról.

A Petit Journal hangsúlyozza, hogy ezt az egyezményt nem kell tulságosan komolyan venni, a l'Oeuvre csipkelődve megjegyzi:

„Oroszország is csatlakozni készül-e a kommunistaellenes egyezményhez?”

Majd hangsúlyozza, hogy Franciaországnak nem kell elvesztenie hidegvérét, hiszen még nem veszített el mindent. A l'Humanité gunyosan megjegyzi:

„Hitler kancellár, a Mein Kampf szerzője a kommunizmus ellenharcosa, úgy látszik, most behódolt a szovjetnek.”

Varsói körökben a Patt ügynökség szerint a szerződés megkötésének terve nem keltett rendkívüli meglepetést. Azt hiszik, hogy ez a fordulat az európai egyensúly-erő jobb tisztázódásához vezet. A szovjet mindig hangsúlyozta, hogy távol akarja tartani magát az európai játéktól és ezt a moszkvai tárgyalások során is kifejezésre juttatta.

Lengyelország magatartása ezek után tehát semmit se változik.

ANGLIA HÜSÉGES MARAD

A Havas londoni jelentése szerint az angol lapok hangsúlyozzák, hogy bármi is történik,

Anglia hűséges marad Lengyelországnak tett ígéretei tekintetében.

„Egy új München nem lehetséges.” A Times csodálkozik Ribbentrop Moszkvába utazásán és a szovjet sajátosságos taktikáján, de megjegyzi, hogy

ha Lengyelországot Danzig ügyében vagy más oldalról veszély fenyegetné, Anglia teljesíteni fogja kötelezettségeit.

A Havas jelentése szerint német politikai körökben úgy tudják, hogy a szerződés ünnepélyes aláírása rövidesen megtörténik, miután az összes kérdéseket diplomáciai uton már előkészítették.

TOKIO TARTÓZKODÓ

Ugyancsak a Havas iroda jelenti, hogy japán hivatalos körökben tartózkodnak az idevonatkozó kommentároktól. Az új helyzet megbeszélésére a kormány és a külügyminisztérium főtisztviselői több tanácskozást tartottak és rendkívüli minisztertanács is lesz.

Japán köröket különösen az érdekli, hogy mi lesz ezek után a kommunistaellenes egyezmény sorsa.

Az idevonatkozó híradások egyébként úgy Japánban, mint kínai körökben nagy meglepetést keltettek. Kínában most bizakodóbban ítélik meg a helyzetet,

bár valószínűnek látszik, hogy Németország a távolkeleti helyzetbe nem kíván beleszólni. Nincs kizárva, hogy esetleg Tokió is kapcsolódik a tengelyhatalmakkal együtt a német-orosz megvédelemmel egyezményhez és ezzel a Távolkeleten is új helyzet alakul. Szintén a Havas iroda jelenti Berlinből, hogy Ossima tábornok, berlini

japán nagykövet, amikor értesült a dologról, a nagykövetségen azonnal rövid megbeszélést tartott munkatársaival, majd kimerítő táviratot küldött Tokióba kormányának.

Ugyancsak Berlinből jelentik, hogy George Astakov, a szovjet követ-ség ügyvivője, aki ideiglenesen vezeti a berlini szovjet nagykövetséget, azonnal Moszkvába utazott, hogy Ribbentrop és a szovjet kormány között lefolytatandó tárgyalásokba bekapcsolódjék.

A LONDONI MEGBESZÉLÉSEK

Londoni híradás szerint Chamberlain kedden több ízben beható megbeszélést folytatott a helyzetről Halifax-al és Cadoganal, a külügyminisztérium állandó titkárával.

WASHINGTON VÁRAKOZÓ ÁLLÁSPONTON

A Reuter washingtoni értesítése szerint kormánykörökben rendkívüli figyelemmel kísérik ezt az új fordulatot, amely a Nagybritannia által szervezett békefrontra kétségtelenül súlyos csapást jelent. Egyelőre még nem tudják teljesen áttekinteni a helyzetet és ezért

inkább várakozó álláspontra helyezkednek.

Biznak azonban abban, hogy a francia-angol együttműködés és Lengyelország hozzájuk kapcsolódása biztosítja a békefront egységessé működését az esetleges támadásokkal szemben. Utalnak arra is, hogy Moszkva magatartása bizonyos fokig várható volt, miután a szovjet a Balti-államok szavatolását kívánta, amelyek viszont semlegességükre hivatkozva, kitértek a szavatosság vállalása elől.

A LENGYEL HIVATALOS ÁLLÁSPONT

(VARSÓ.) (Rador.) A Reuter szerint Varsóban késő éjszaka tudták meg a váratlan fordulatot, de azt hidegvérrel mérlegelték. Moszkva magatartását úgy minősítik, mint annak az álláspontnak érvényesítését, hogy nem kíván beleavatkozni az európai kérdésekbe. A szovjet ezenkívül számol azzal, hogy Lengyelország elegendő erővel rendelkezik egy esetleges német támadás elhárítására. Németország, mint ebből a tényből is látható, tovább folytatja az „idegek háborúját”, de jól informált körök szerint Varsó álláspontja Danzig kérdésében ennek ellenére sem változik. A sajtó a rendkívüli titokban folytatott tárgyalásokról, amelyekről állítólag csak a Harmadik Birodalom három-négy vezető személyisége tudott, megjegyzi, hogy az kétségtelenül nagy jelentőségű és a birodalom diplomáciájának rendkívüli sikere. Az európai politikai helyzet teljesen megváltozott. Varsó élénk figyelemmel várja, hogy miképpen fog ezek után viselkedni Spanyolország és Japán. Különösen Japán álláspontjának kialakulását várják érdeklődéssel, hiszen a szovjettel való megegyezés elsősorban az ő rovására történhetik. Közlik a varsói lapok az angol külügyi hivatal egyik főtisztviselőjének nyilatkozatát is, amelyet a Reuter egyik tudósítójának adott. Eszerint egy hasonló megnevezési szerződés megkötése nem rendkívüli dolog és annak nem is kell túlzott jelentőséget tulajdonítani.

A NEAMUL ROMANESC AZ EGYEZSÉG TERVÉRŐL

(BUCURESTI.) (Rador.) A Neamul Románesc az orosz-német megnevezési egyezményről foglalkozva, ezeket írja: Bizunk abban, hogy az egyezmény a béke eszköze marad és lehetővé teszi a viszályok kiküszöbölését. Országunk a legteljesebb nyugalommal halad a béke és megértés útján, de minden intézkedést megtesz jogainak és határainak védelmére. Nyugalommal és hidegvérrel kell viselkednünk ezekben a nehéz órákban. Öfelségének, a mi királyunknak vezetésével. Öfelsege körül áll most hűséges örként az egész nemzet.

TEGNAP ESTE 9 ÓRAKOR ELINDULT RIBBENTROP MOSZKVA FELE

(BERLIN.) A Völkischer Beobachter

hosszu cikkben méltatja a német diplomácia nagy sikerét és többek között a következőket mondja:

— A Wilhelmstrasse ténykedésének jelentőségét az egész német nemzet azonnal felismerte, mert miről van itt szó? Elsősorban arról, hogy a bekerítési terv teljesen csődöt mondott, amint azt a Führer legutóbbi beszédében különben meg is jósolta. És pedig akkor, amikor azt mondta, hogy az 1914. évi előtti események megismétlődésétől nem kell tartani, mert Németország diplomatái ma már nem hiszékenyek és nem vakok. Továbbá arról, hogy Oroszország és Németország között helyreállt az a jó viszony, amelyet csak a világháború zavart meg. Végül arról, hogy két olyan nemzet találkozott újra, amelyek rendkívüli módon fejlett iparukkal és hallatlan gazdasági kincseikkel kiegészíthetik egymást anélkül, hogy érdekellentéteik lennének. Ami pedig magát a szerződést illeti, el lehet mondani, hogy a józan mérlegelésből indult ki. A józan-ság pedig azt követeli, barátságban lenni mindenkivel, aki nem veszélyeztetni érdekeinket. Erre jött rá Berlin és Moszkva a gazdasági kapcsolatok eredményeinek láttán. A politikai jó viszony megteremtése kölcsönös kívánság volt és ezért sikerült oly gyorsan. Németországnak ugyanis nem voltak teljesíthetetlen kívánságai, mint Lon-

donnak és Párisnak és ezért Moszkva megragadta az alkalmat arra, hogy szabaduljon az angol és francia felki-nálásoktól.

Ugyancsak Berlinből jelentik, hogy Ribbentrop birodalmi külügyminiszter tegnap este 9 órakor Berlinből a Führer által rendelkezésére bocsájtott hatalmas Condorgépen elindult Moszkva felé. Königsbergben rövid pihenőt tartott, majd tovább haladt, úgy, hogy ma délelőtt már az orosz fővárosban van, ahol Sztalin és Molotov azonnal fogadják.

KI ÜTÖTTE NYÉLBE A MEGÁLLAPODÁST?

(PÁRIS.) A Havas iroda jelentése szerint tekintettel arra, hogy Oroszországnak a kommunistaellenes egyezmény megkötése óta nem volt Berlinben nagykövete, a megállapodást kizárólag gróf Schullenburg moszkvai német nagykövet kötötte meg Molotov népbiztossal, akinek rokonszenve a Harmadik Birodalommal szemben közismert és Vorosziloff marsallal, aki neki személyes jóbarátja.

Értesüléseit Ankarán keresztül juttatta el Berlinbe és pedig von Papen ottani követ útján, akit különben az egész esemény értelmi szerzőjének tartanak.

Osszehívták a brit alsóházat

(LONDON.) Chamberlain miniszterelnök tegnap délelőtt hosszú megbeszélést folytatott Halifax külügyminiszterrel, Cadogan külügyi államtitkárral és Vansittart külügyi tanácsadóval, amelybe később bekapcsolódott Bruce, ausztráliai megbízott is. A megbeszélés előtt

Greenwood ezredes, a munkáspárt egyik vezére kereste fel a miniszterelnököt, közölve vele, hogy a Labour Party az alsóház azonnali összehívását kéri. Chamberlain kijelentette, hogy felszólította a speakert a ház csütörtöki összehívására.

Délután három és fél óra megbeszélés volt a miniszterelnökségen, amelyen résztvettek a kormány tagjai. A hozott határozatok állítólag az újabb fordulattal állanak összefüggésben.

MI LESZ CSÜTÖRTÖKÖN?

(LONDON.) A brit fővárosban futótüzként terjedt el a hír, hogy az alsóház csütörtökön összeül. Bár a kormány ezt még hivatalosan nem hozta a nyilvánosság tudomására, már is tudni vélik, hogy

a Labour Party bizalmatlansági indítványra készül és ennek folytán a Chamberlain uralom a legválságosabb pillanatok egyike elé kerül, amit nagyon nehezen fog tudni kiállani. Azt is tudni vélik, hogy a kormány sürgönyileg hazarendeli a katonai delegációt, amelynek ezek után alig van tenni valója. A kiküldöttek egyébként moszkvai jelentés szerint tegnap nem tárgyaltak senkivel, hanem a kreml-i muzeumot tekintették meg. Ugyancsak londoni híradás számol be arról, hogy a kormány ma újabb minisztertanácsot tart, amely után Chamberlain kihallgatáson jelenik meg az uralkodónál.

PÁRISBAN...

(PÁRIS.) A francia fővárosban minisztertanács volt, amelyre a kormány távollevő tagjai repülőgépeken érkeztek meg. Bonnet ismertette az új helyzetet, majd előkészítették a mai államtanácsi ülés anyagát. Bonnet egyébként tegnap hosszabb megbeszélést folytatott a párisi román, lengyel és angol követekkel is, amelyekről nem adtak ki hivatalos jelentést. A kamara külügyi bizottságát ellenben péntekre összehívták.

RÓMÁBAN...

(RÓMA.) Az olasz sajtó hosszú cikkekben foglalkozik a német-orosz megállapodás hírével. A Giornale d'Italia megjegyzi, hogy az esemény talán egyedül Rómában nem keltett meglepetést, mert Németország csak követte Róma útját. Itália ugyanis a Duce elha-

tározása folytán elsőnek ismerte el 1924. februárjában a szovjetet, 1933-ban pedig baráti és megnevezési szerződést kötött vele.

A továbbiak során így ír:

— Az eseménynek 3 következménye lesz és pedig:

1. További megállapodások gyors megkötése, mert Berlin és Moszkva nem táncskoztak 4 hónapig.

2. Lengyelország elszigetelten maradt, miért is itt a 12-ik óra ahhoz, hogy azonnal kezdjen közvetlen megbeszélést Berlinnel a danzigi kérdés elrendezésére.

3. London és Páris további kísérletei kudarcot vallanak, de emellett viselniük kell a felelősséget az előző szüklátókörü politikaért is.

Hasonlóképpen irnak a többi lapok is, a tengelyhatalmak diadalát látják Ribbentrop útjában.

MOSZKVÁBAN...

(MOSZKVA.) A Tass iroda szemelvényeket közöl az Izvesztija tegnapi „bejelentő” cikkéből, amelyben a következőket írja:

— Akik gondosan áttanulmányozták Molotov külpolitikai expozéját, észre vehették, hogy a külügyi népbiztos a valóságok embere. Nem szalad ábrándok után, hanem többre becsüli a gazdasági lehetőségeket minden politikai elképzelésnél. Ő már akkor bejelentette, hogy a német-orosz kereskedelmi kapcsolatok kiépítésén fáradozik. Ez sikerült, de ugyanakkor magával hozta a politikai jóviszony helyreállításának szükségességét is. Most ezt is megteremti és ezzel új kapcsolatot teremt a Harmadik Birodalom és az U. R. S. S. viszonyában, amelynek az egész orosz nemzet ösztönén örül.

LEGUJABB JELENTÉSEK

(BERLIN.) (Rador.) Az orosz-német megnevezési szerződéssel kapcsolatosan a japán nagykövet megbízást kapott kormányától, hogy kérjen Berlinből részletesebb tájékoztatást az eseményekről. Ugyanakkor Londonból jelentik, hogy a tegnapi minisztertanács a parlament csütörtöki rendkívüli ülésre való összehívása mellett nemzetvédelmi érdekből fontos intézkedéseket tett. Elhatározták, hogy a különböző fegyvernemekből a tartalékokok egy részét fegyverbe szölitják. A kiadott hivatalos közlemény szerint Anglia nem változtat Lengyelországgal szembeni politikáján, de kifejezi azt a reményét, hogy a válságot sikerül erőszak mellőzésevel megoldani.

Egyes londoni források azt állítják, hogy a német-orosz megnevezési szerződés megkötésének nem kell sürgőszerű módon beavatással lennie az angol-francia-orosz tárgyalásokra.

PÁRIS ÉS LONDON

MAGYARÁZATOT KÉR

(PÁRIS.) A tegnapi minisztertanácsban Daladier kijelentette, hogy még nem intézkedett a parlament összehívása iránt. A francia és angol kormányok utasítást adtak a moszkvai nagyköveteiknek, hogy kérjenek felvilágosítást Molotovtól az újabb fordulatokról és a jelentések bevárásáig nem kívánnak újabb intézkedéseket tenni. Addig nem történik végleges döntés a Moszkvában tárgyaló francia, illetve angol bizottságok visszahívására sem. A Havas iroda közlése szerint a német-orosz megnevezési egyezmény hír szerint a következő esetekre terjed ki:

1. A két szerződő fél kötelezettséget vállal, hogy nem támadja meg egymást.

2. Kötelezettséget vállalnak, hogy semlegesek maradnak, ha közülük való melyiket megtámadják.

3. Ha egy harmadik fél esetleg mindkettőjüket megtámadná, ez esetben a legsürgősebben tisztáznák a maguk álláspontját.

Varsói jelentések szerint Beck tegnap az angol nagykövettel folytatott hosszabb megbeszélést.

A TANNENBERGI BEJELENTÉS

A Havas berlini híradása szerint augusztus 27-én Tannenbergben kinyilvánítja Danzignak a Harmadik Birodalomhoz való visszacsatolását és megadja a rendelkezéseit az ezzel kapcsolatos műveletekre. Ugy tudják, hogy a német követelések kiterjednek a német kisebbségű lengyel területekre is, elsősorban Pelsőszlaziára és Poznańra. Egyes hírek szerint arról lenne szó, hogy az érdekelte területek lakosságát kicserélve áttelepítik. Ugyanakkor Berlinből jelel a Reuter, hogy Ribbentrop moszkvai megbeszélései egészen rövid tartamuk lesznek. A szerződés aláírás valószínűleg csütörtökön lesz. A német hadsereget állítólag úgy készenlétbe helyezik, hogy szerdán éjszakára minden nemű parancs végrehajtására készen áll. Németország Lengyelországtól állítólag visszaköveteli a világháború előtt hozzátartozott területeket. A német tervek szerint Lengyelország független állam maradna és annak részére kereskedelmi termékei számára kijáratot garantálnának Danzigon és Gdynián át. Ugyancsak Berlinből jelentik, hogy Ribbentrop elutazása előtt hosszabb kihallgatáson jelent meg Hitlerrel, aki Ribbentropnak elutazására saját óriási repülőgépét bocsájtotta rendelkezésére.

KATONAI ELŐKÉSZÜLETEK

A Reuter értesítése szerint Németország a lengyel határon nagyszabású katonai előkészületeket tesz. A Times úgy tudja, hogy legkésőbb szerdán a német csapatok készen állanak arra, hogy meginduljanak. Az elmúlt éjjel — írja a Times — Berlin nagy katonai tevékenység színhelye volt. Katonai megfigyelők véleménye szerint ez a hét döntő lesz. Németországban az a remény, hogy a lengyel haderők harc képességét rövid idő alatt le lehet törni. Ugy számítják, hogy a német diplomáciai kapcsolatok megszakítása az ultimátum átadása és a demokratikus hatalmak háborúellenes érzéseinek lekiűzdése előtt Lengyelországot már legyőzik. Ebben a helyzetben a német birodalomnak lehetősége lesz bebizonyítani, hogy Angliának és Franciaországnak semmiféle segítsége nem használt a lengyeleknek és mivel Németország tőlük nem követel semmit, lehet beszélni a békéről.

— Öngyilkos lett a csernovici Munka kamara elnökének felesége. Bukarestből jelenti a Rador: Viorica Moldoveanu képviselő csernovici munkakamarai elnök 59 éves feleségét Patriei ucca 6. szám alatti lakásán eszméletlen állapotban lelték meg. A öngyilkos nő megmentésére minden orvosi fáradozás hiába valónak bizonyult. Tettének okát nem tudják. Az urinő hátrahagyott búcsulevelében azt kéri, hogy egyszerűen temessék el.

Nehéz elhinni...

Fish amerikai képviselő próbálkozása nem érdektelen, sőt inkább tiszteletre méltó igyekezet. Csak éppen az a hibája, hogy — látszat szerint — nem számol az okok és okozatok szoros összefüggésével. Akárhogy is mérlegeljük a kérdést, meg kell állapítanunk, hogy a béke biztosításához nem elég csak jóakarát. Ennél jóval többre: a háborus veszélyt felidézhető okok kiküszöbölésére van elsősorban szükség. Fish — mint tudjuk — 30 napos politikai fegyverszünetet ajánlott és ezalatt az angol, francia, német és olasz külügyminiszterek valamely semleges helyen értekezletre ülnek össze.

Eddig valamennyire rendben volna a dolog. Elképzelhető egy 30 napos politikai fegyverszünet és az is, hogy a jelzett államok külügyminiszterei újból összejöjjenek s — ki tudja hányadszor — eszmecsere folytassanak. De vajjon feltételezhető-e, hogy annyi hiábavaló próbálkozás után most végre megtalálnák azt a panaceát, amely gyógyító írja lehetne valamennyi politikai és gazdasági betegségnek? A siker kimenetele nem a szavakon múlik. Az elmúlt 15 év során éppen eleget konferenciáztak világszerte, emlékül, hogy bármiféle kézzelfogható sikert tudnának felmutatni. Hasábszámra lehetne felsorolni azoknak a városoknak a nevét, amelyekben nemzetközi tárgyalások, megbeszélések, eszmecserek folytak a háborus veszedelem kiküszöbölése tárgyában. És a következők melyek? ... Soha még olyan nagyarányú fegyverkezés nem folyt, mint napjainkban. Ellentéték és viszályok minden időben és a keres földön mindenütt veszélyeztetették a népek békéjét, de a háborus veszedelem soha még olyan egyenes arányú nem volt, mint most. Ki emlékszik már a locarnói, londoni, párisi, velencei, bécsi, genfi, laussanei, sanmoritzi, sanremo-i, nizzai, genovai stb., stb. nemzetközi összejövetelekre és azokon hozott megállapodásokra? Fülledt külügyminiszteri iratok, porosodó akták tudnának legfeljebb egy és mást regélni róluk. Semmi egyéb nyomtatékuk nem maradt. Vagy mi lett a néhai derék Arthur Henderson volt angol külügyminiszter lefegyverzését célzó igyekezetének gyümölcse? Egy cinikus szójáték:

Henderson addig-addigfűtötte a vasat a lefegyverzés körül, míg sikerült állig felfegyvereztetnie az egész világot!

Igen: „mindössze” ez lett az eredmény. Mi lehet ennek a tragikus ténynek a magyarázata? Henderson jó szándékaihoz, tisztességéhez, célkitűzésének feltétlen tisztaságához a legcsökélyebb kétség sem férhet! Jót akart, mert őszintén óhajtott a békét biztosítani. S a lefegyverzés is komolyan gondolta. Ma már nem titok, hogy Anglia éppen azért kénytelen olyan hallatlan erőfeszítéseket tenni katonai erejének növelésére, mert a munkáspárti kormány, amelynek Henderson külügyminisztere volt, egyoldalúan minden tekintetben magáévá tette Henderson elképzeléseit. Kétféle szempontból is egyoldalúan: 1. Ugyanakkor, amikor a többi államok semmiféle hajlandóságot nem mutattak a leszerelésre, sőt ennél éppen az ellenkezőjét cselekedték, a legvégső határokon is tulmenően védtelenül hagyta a brit birodalmat. 2. A leszerelési felhívással egyidőben elmulasztotta orvoslást keresni annak a gazdasági és politikai sérelmekre, amelyek a háboru nyomán Európában, sőt egyéb világrészek népei között tátongó ellentéteket hasítottak.

Ime: Ez a legkézenfekvőbb magyarázata annak, hogy miért nem lehetett sikere eddig egyetlen nemzetközi értekezletnek sem, s hogy miért fulladt nevetséges kudarcba a leszerelést célzó hendersoni próbálkozás is.

A békének legfőbb kelléke a népek viszonylagos megelégedettsége. Angol megjelölés szerint vannak „have” és „non have” vagyis gazdag és szegény népek, akiknek „van”, illetve „nincs” vagyonuk. Amde, mintahogy szegény és gazdag emberek között csak a leg-

Gyilkolt a szerelmi féltékenységgel

(BUCURESTI.) (Rador.) Megdöbbentő gyilkosság történt Hotinmegyében. Sabadauti község közelében meggyilkolta holtan lették meg Leonte Chiriceuc 22 éves Tapaboasa községbeli gazdálkodót. Az áldozatot 12 késszurással gyilkolták meg. A hatóságok feltevése

szerint szerelmi bosszúról lehet szó. Chiriceuc ugyanis udvarolt egy fiatal nőnek, akinek mások is csapták a szelét. Valószínűleg valamelyik szerelmi vetélytársa ölhette meg, tehát bosszúból. A csendőrség a gyilkosság ügyében teljes eréllyel folytatta a vizsgálatot.

Aki az állami erdőt sajátjaként eladta...

Veszedelemes szélhámos a bűnügyi tábla előtt

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Érdekes szélhámosági ügy került tegnap a kolozsvári bűnügyi tábla háromtagú felelviteli tanácsa elé.

Megbízás a börtönben

Körülbelül másfél évvel ezelőtt Avram Iuon scárisoarai lakos, aki a tordai fogházban töltötte ki büntetését, magához kérte Pop Laurentiu Tur községi lelkészt, hogy vele fontos megbeszélni valója lenne. A lelkész eleget is tett a fogoly kérésének és egyik vasárnap délből meglátogatta őt a tordai fogházban. Ekkor Avram előadta, hogy Reket község határában két hold erdőség tulajdonosa és mivel nagy pénzügyi szükségben van, szeretné az erdőség ki-termelési jogát eladni. Szabadság hiányában tehát arra kérte a lelkészt, lenne szíves az üzletet közvetíteni. Pop Laurentiu a kérdésben nem talált semmi teljesíthetlent és Giurgiu Vasile ugyancsak turti gazdával együtt elvállalták Avram Iuon erdője ki-termelési jogának eladását. Hamarosan kiszállott a tordai közjegyző a fogház irodájába, ahol Avram Iuon szabályszerű, teljesen szabaddá tett erdője ki-termelési jogát adta Pop Laurentiu lelkésznek és Giurgiu Vasile gazdának az erdőki-termelési jog eladására.

Megkötik az adás-vételi szerződést

Giurgiu Vasile ezután hozzájárult az üzlet lebonyolításához. Hamarosan meg is egyezett Gebefügi Mihály tordaszent-lászlói gazdával, aki az erdőki-termelési jogért 18 ezer lejti ígért. Ezután már csak az aláírások maradtak hátra, amelyeken az egyik kolozsvári közjegyző irodájában gyorsan tul is estek. Az adás-vételi szerződésben Pop Laurentiu és Giurgiu Vasile Avram Iuon megbízásból eladták Gebefügi Mihálynak a Reket község határában levő 1235-2 1236, 1237 stb.-vel jelzett erdősegek ki-termelési jogát és kötelezték magukat, hogy néhány napon belül átadják az erdősegi hivatal által kibocsátott vágatási engedélyt is, továbbá teljes felelősséget vállaltak arra nézve, hogy a ki-termelési munkában Gebefügi Mihályt senki sem akadályozhatja meg. Gebefügi három nap múlva megkapta a sa-

bályszerű vágatási engedélyt és 40 munkással meg is kezdte a reketői fenyves kivágatását.

Meglépetések

Alig döntöttek ki néhány sudár fenyőt, amikor megjelent az erdőkerülő és harsányan rávivált a munkásokra: Állj! Mit csináltok? Gebefügi előállt és felmutatta a vágatási engedélyt. Az erdőőr csak a fejét csóválta: Hihetetlen, hiszen ez állami erdő... Végül is valamennyien a tordai erdészeti hivatalhoz kerültek és itt megállapították, hogy Pop Laurentiu lelkész és Giurgiu Vasile Avram Iuon megbízásából az állam erdejének kivágatási jogát adták el és a vágatási engedély közönséges hamisítvány.

Sulyos ítélet

Gebefügi ezek után feljelentést tett az eladók ellen a tordai ügyészségnél, amely az ügy szereplői ellen szélhámos-ság és közokirat hamisítás miatt indította meg az eljárást. A tordai törvényszék Giurgiu Vasile bűnösnek is mondotta ki és távollétében 5 évi börtönrre, 10 ezer lej pénzbüntetésre és politikai jogainak 5 évre való felfüggesztésére ítélte. Pop lelkészt azonban bizonyítékok hiányában felmentették. Gebefügi felelősségét jelentett be és így került az ügy a kolozsvári bűnügyi tábla hármastanácsa elé, ahol dr. Milea ügyvéd, a magánvadász képviselője újabb tanúk beidézését kérte, amit a tábla el is rendelt és a tárgyalás folytatását későbbi időpontra halasztotta.

(b. v.)

— Agyonverte öccsét egy abrudfalvi bányász. Az Abrudbánya melletti Abrudfalván Cioara Traian 30 éves bányász őt fejseccsapással meggyilkolta 13 éves Nicolae nevű öccsét. A gyilkos édesapját akarta megölni, akivel régóta ellenséges viszonyban van. A tettét megelőző napon megfenyegette apját, hogy még az éjszaka végez vele. A 60 éves öregember erre óvatosságból megcserélte fekvőhelyét kisebbik fiacskájával és így történt, hogy a bányász öccsét ölte meg. A gyilkos elbujdosott, de a csendőrök most elfogták és a gyulafehérvári ügyészségre szállították.

Fish-féle akció sikere vagy sikertelensége. A világ kétségtelenül nagy beteg! Nemcsak gazdasági, de politikai és eszmei okok is hozzájárulnak teljes leromlásához. Már pedig bármilyen természetű betegséget gyógyítani csak úgy és csak akkor lehet, ha az orvosok tisztában vannak a betegség természetével s ha megfelelő gyógyszereket használnak. A gyógyszerek, illetve gyógyító eszközök néha túlságosan erősek, de hiába: alkalmazásuk nélkül nem várható igazi gyógyulás. Flastrommal és silány pótszerekkel nem lehet belső rendellenességeket és elváltozásokat helyre hozni. A sebész késsel dolgozik, s belevág az eleven testbe, ha a szükség úgy hozza magával. Tudja, hogy egyidőre fájdalmat okoz, de azt is tudja, hogy végeredményben gyógyítás a célja.

Akarat és képesség dolga ez. És úgy látszik, a politikai orvosok eddig nem tudták, vagy nem akarták a világ végetes betegséget meggyógyítani. Legálábbis egyetlen esetben sem alkalmaztak megfelelő gyógyszereket. Nehéz elhinni, hogy az egyébként jószándékú amerikai képviselő most pótolni tudná az elmulasztottakat!

(a. j.)

Négy évig szenvedtem állandóan a legkínzóbb gyomorfájdalmaktól...

Const. D. P. Neagu, Chiojd, jud. Buzău folyó évi április 7-én következő levelet küldi nekünk:

„Tisztelettel hozom a sz. tudomására, hogy 4 éven keresztül szenvedtem állandóan a legkínzóbb gyomorbetegségben, míg cca. két hete — hála a lapokban közölt értesítéseiknek — niformálódottam az Önök „Gastro D.” gyógyszerével, melyet megvásárolva kijelenthetem, hogy rövid használat után nálam olyan szinte hitetlen eredmény mutatkozott, hogy eddigi borzalmas fájdalmaimat teljesen lecsendesítette, miért kérem, fogadják legőszintébb köszönetemet. Szíveskedjenek nagyszerűen bevált gyógyszerükből még egy üveget utánvétellel küldeni, hogy a kúrát folytathassam.”

Mit lehet fenni, mindenki rendelkezésére álló őszinte sorokhoz még hozzáfűznünk?

Gastro Di kapható gyógyszerárakban és drogériákban, vagy megrendelhető 135 lej utánvét mellett Császár E. gyógyszeráránál, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

— Nagy István: Külváros. Nagy István munkásiró tollából Külváros címen az Erdélyi Enciklopédia kiadásában egy új könyv jelent meg. A könyv szociográfiai leírása akar lenni Kolozsvár külvárosi életének. Ezért sorra veszi a város külső negyedét és néhány jellemző vonással kívánja azok életét, embereit, lelkivilágát bemutatni. Kétségtelenül érdekes és újszerű kísérlet ez, amelyben azonban túlságosan is érvényre jutnak a szerző szubjektív megállapításai, melyek itt-ott túlerősen kiélezettek és akaratlanul is bizonyos propaganda-jellegűek. A szerző szociális érzését és tárgyismeretre való törekvését nem lehet elvitatni, de több tárgyalogosság és az egész idevágó kérdés alaposabb tanulmányozása feltétlenül nagy mértékben emelte volna a könyv értékét. Az uttörés szerepét azonban semmiképpen sem lehet elvitatni a szerzőtől, aki, ha nagyobb tárgyilagosságra is fog törekedni, jövőbeni ilyen természetű műveiben, úgy a munkásságát érdemes lesz figyelemmel kísérni. (t.)

— Öngyilkosság a Colentina-kórházban. Bukarestből jelentik: A „Timpul” híradása szerint a fővárosi Colentina-kórházban Elena Constantinescu 39 éves nő egy őrizetlen pillanatban felakasztotta magát. Az asszonyt egy legutóbbi razzával kapcsolatosan tartóztatták le a hatóságok, mint könnyű erkölcsű nőt s betegnek találva, kórházba utalták. Tettét valószínűleg betegsége és nyomorúságos anyagi helyzete miatt követte el.

— Nem gróf Károlyi Gyulát, hanem Károlyi Ádámot érte repülőbaleset. Londonból jelentik: A Sandov melletti repülőszerecsétségnél nem gróf Károlyi Gyula volt magyar miniszterelnököt érte baleset, hanem gróf Károlyi Ádám sebesült meg súlyosan.

— Sulyos szerencsétlenség a Békás-szoros mellett. Bucurestiből jelentik: Az Evenimentul című bukaresti lap jelentése szerint sulyos szerencsétlenség történt a Békás-szoros közelében. Eddig még ismeretlen okból egy társas gépkocsi, amelyben 30 kiránduló volt, belefordult a Békás patakba. A lap értesítése szerint a szerencsétlenségnek több halott és sebesült áldozata van.

— Ismeretlen egyének kövekkel megdobálták a román határon áthaladó vonatot. Bucurestiből jelenti a Rador: A Timpul híradása szerint a 4622-es számú romániai vonatot, amely a biharkei reszteni állomáson elindult, magyar területen ismeretlen egyének kövekkel megdobálták a legutolsó őrhely és a román határ között. A mozdony ablakait a kövek bezuhták és Mester Vasile kezén és arcán megebesült.

— Aláírták a román-holland fizetési pótegyezményt. Bukarestből jelenti a Rador: Tegnap aláírták a Hollandia és Románia között érvényben lévő fizetési pótegyezményt, amely kiküszöbölő a szerződés gyakorlati végrehajtásánál mutatkozó nehézségeket.



E. A. RODRY
SZEMBEN

A HALÁLLAL

(42.)

— Davy megígérte, hogy a mai estét velem tölti. Elvégre legénybucsu is van a világon.

Végre Bessy is engedett. — Nem bánom — mondta kedves mosollyal. — Ugyis utoljára mulat. Holnaptól kezdve az éjszakai kóborlások megszűnnek. — Ahogy parancsolt — mondtam zavartan.

Yale hangosan felnevetett. — Nem vagyok jó, de úgy hiszem, hogy az új háztartásban nem Davy lesz az ur. Okosabb, ha már most megszokja az engedelmességet és így inkább lemondok a legénybucsuról. Elfogadjuk a szíves meghívását és itt maradunk vacsorára.

Bessy kitörő örömmel fogadta a váratlan bejelentést. Örömeiben Johnny is osztozott. Előcipelte bélyegalbumait, de szerencsére Yale szemelte ki áldozatnak. Tudomásunk szerint barátom annyit értett a bélyegekhez, mint én a revolverhez. Ezzel pedig igazán nem mondtam sokat. Bessyvel visszavonultunk a télikertbe és igazán nem panaszkodhatom, hogy unatkoztam. Az ember rendszerint csak egyszer vőlegény. Ha elfáradtunk a beszélgetésben, megcsókoltuk egymást. A szavak egyre rövidebbek lettek, de a csókok viszont hosszabbak.

Az öreg inas diszkrét köhécselése riasztott fel. — A vacsora tállalva van.

— Remek színben vagy, öreg fiu — köszöntött Yale, mikor beléptünk az ebédlőbe. — Csak a kabátod sápadt egy kissé... Ha nem csalódom, kedves Bessy, akkor porcellánpudert használ? ... Eltaláltam? ...

Bessy elpirult.

— Szörnyű ember... Nem kell mindent észrevennie. Ma igazán elfelejtett né a hivatását. Nem szükséges mindig nyomoznia. Néha a detektív is pihenhet... Nem gondolja?

Yale arcán árnyék suhant át. — Nem — mondta keményen. — Addig nem pihenhetek, míg Greent nem jutattam a törvény kezére.

Ugy láttam, maga is megbánta elhamarkodott kijelentését, mert a vídamság egyszerre eltűnt az arcokról. Bessy elsápadt és kiejtette kezéből a poharat. Yale tréfákkal igyekezett felvidítani minket, hogy elfelejtse előbbi baklövését, de már nem tudta visszavarázsolni a régi hangulatot.

Éjfél felé indultunk haza. — Legokosabb, ha gyalog megyünk — mondta Yale — időnk van bőven. Elgondolkozva bandukoltunk egymás mellett a néptelen utcákon. Önkéntelenül is állandóan Yale szavaira kellett gondolnom. Green még mindig veszedelmet jelentett, ezt nagyon is jól tudtam. Hatalmát elvesztette, de bosszúvágyát aligha. Összeszorult a szívem, ha arra gondoltam, hogy a Vén Halál még nem adta fel a küzdelmet. Háttha akkor támad, mikor legkevésbé várjuk?

— Mire gondolsz, öreg fiu? — kérdezte Yale.

— Máskor kitalálok a gondolataimat.

— Tehát Green... Eltaláltam? ... Kérlek, felejtsd el az én ostoba megjegyzésemet.

— Szeretném... de sehogysem sikerül. Fogadni mernék, hogy a te gondolataid is a főnök személye körül forognak.

Nevetett. — Tévedsz... Arra gondoltam, hogy nincs kit leküldeni a pincébe pezsgőért... Togó aligha kerül elő reggelig. Képzeld, bába ment.

— Nem hiszem.

— Pedig ez az igazság. A honfitársai hívták meg. Biztosan találkozunk néhány csinos geszával... Hiába, a nő a legnagyobb vonzóerő a világon... Ezt, remélem, elismered?

(Folytatása következik.)

TESTEDZÉS

Érdemes futballozni

A mai sportszellemű világban kétségtelenül a futball az a sportág, mely az összes sportok — még az atlétika, mint a legősibb sportág — felett dominál. Dominál pedig több oknál fogva: mert igen változatos és igen izgalmas, minnek következtében a mai kor izgalmat kereső emberének legjobban megfelel. Óriási tömegeket vonz, akár pénzjévedelmet, üzletet, reklámat jelent úgy játékosnak, mint szerzőnek.

TAGSÁGI FIZETÉSTŐL A FIZETETTSÉGIG

Ma már nem lehet hallani fiukat féltve őrző szülők ajkáról: „ne mind rugdosd, mert abból nem fogsz tudni megélni...”. Pedig nem is olyan nagyon régen még így állott az ügy. A rugdolózásra magukat tehetségesnek érző ifjak, reggeltől késő estig lóttak-futottak s szaggatták láb belijüket kavicsok, labdák rugdosásával, még az iskola elkerülése árán is. Sokszor a tízóraira meg ünnepi ajándékba kapott pénz árán vásároltak maguknak felszerelést (ha lehetett titokban) és szívesen fizettek tagsági díjat egyesületeknek, csak-hogy feszlenül tűzhessék kedvenc sportjukat. Nemzetközi mérkőzésekért meg igen sokszor ünnepnap ebédre, stb. is képesek voltak lemondani.

Ha vidéki szereplésre, turnéra hívtak meg egy-egy csapatot, az igen gyakran csak kocsin, szekeren, sőt biciklin, de még gyalogszerrel is lerándította tagjait csak-hogy idegenben is összemérhessék erejüket. Fizetségként örvendeztek, ha legalább „szívesen” fogadták őket.

Ma már óriásit változott a sportolók, főként pedig a labdát rugók ügye. Valóságos komoly ügy, nemzeti ügy lett belőle, ami miatt sokszor nemzetek képesek hajba kapni. Ma ország- és világszerte a legdivatosabb fogalom a labdarugás és labdarugónak lenni.

Lemondják az októberi román-magyar válogatott mérkőzést?

(BUCURESTI.) A Sportul Capitalei című lap tudni véli, hogy az októberre kitűzött magyar-román válogatott mérkőzést adminisztratív okokból lemondják. A hír megerősítést igényel.

A labdarugószövetség elnöke lefújta a tegnapi Venus-Jugoszlavia mérkőzést

(BUCURESTI.) Hétfőn este az SK Jugoszlavia-FC Rapid labdarugómérkőzést a vendégcsapat tiszteletlen és sportszerűtlen magatartása miatt parázs botrány követte, ami arra késztette Gabriel Marinescu tábornokot, a labdarugószövetség elnökét, hogy a keddre tervezett Venus-Jugoszlavia mérkőzés megtartását lefújta.

Németország-Magyarország 2:1 (1:1)

(BÉCS.) A főiskolai világbajnokságok versenyei tegnap megkezdődtek. A labdarugótorna első mérkőzésén Németország csapata 2:1 (1:1) arányban győzte le a magyar csapatot. A kosárlabdamerkőzésben Magyarország 30:16 (13:7) arányban győzte le Bulgária együttesét. A teniszversenyeken a magyarok közül Ferenczy dr. a férfiegyesben első, bulgár ellenfelét három szettben legyőzte.

A Németország-Peru kosárlabdamerkőzés, eredménye 20:15 (10:9). A rugby mérkőzés, amelyre csak Olasz- és Németország nevezett be, Olaszország javára dőlt el 20:14 (9:8) arányban.

A bécsi főiskolai világbajnokság labdarugótornájának beosztása némileg megváltozott, mivel a lettek néhány játékosuk sérülése miatt nem küldötték csapatot Bécsbe. Az új időrendi beosztás a következő: Szerdán: Magyarország-Olaszország szombat: Németország-Olaszország.

A főiskolai törzscsapatversenyek során Magyarország csapata Németország csapataval került össze. A magyar csapatnak egyetlen tussal sikerült csak győznie a németek ellen. A végeredmény 8:8. Tusarány 57:56 Magyarország javára. A magyar csapatból Palocz 4, Bedő és Berzsenyi, Meszlényi az 0 győzelmet arattak. Olaszország-Finnország 16:0. Magyarország-Finnország 11:5. Olaszország-Németország 11:5.

A mai játékos feltevé őrjözt primadonna lett. Napjainkban a futballszínpadon jóval biztosabb és eredményesebb mesterség, mint a színész-sztárság, mert míg utóbbi holtseason idején fejét törli a mindennapiért, addig a futball felkapottjai zsíros gázzal, lelépési díjakkal, meg prémiumokkal zsebükből gondtalanul nyaralnak. De sokan közülük házat, motort, autót, stb. vásárolnak az összerugdosott pénzből. Ebben az évben valóságos nemzetközi ügy lett a labdarugós dédelgetése, nevelése és életbiztosítása (különböző vállalatoknál). Ez mind természetesen az idegenekkel szemben elért jó eredmények folytán.

Egy mai tehetséges labdarugó egész élete tere kényelmes megélhetést biztosíthat magának, ha kis sütnivalója van. Mert napjainkban valóságos „futnak” jó játékos után, s ígéretek, meg javak tömegével halmozódnak el, csak-hogy a szeretett egyesület részére aláírni méltóztassák becses nevét. Ezzel egyidejűleg óriási összegű honoráriumokat kell letenni az aláírásért, nem beszélve a még nagyobb terhet jelentő váltságdíjról... mert mint régen a rab-szolgáért, úgy ma is a futballistáért váltásdíjat fizetnek, végül meg hercegi bánásmódban részesítik. Tréner, masször, előirt életmód, elsőrendű étkezés, kényelmes utazás, szálloda, stb., mind a jó kondíció az eredmény, illetve a győzelem érdekében. Jelszó: Mindent meg kell adni a siker érdekében.

E rózsás helyzet azonban sajnos csak bizonyos országrészekben, centrumokban van. Kisebb iparilag, kereskedelmileg tönkrement városokban teljesen aggasztó a helyzet. Pedig az ország sporttényezőinek legfőbb érdeke kéne legyen az általános, nemcsak részleges sportfejlesztés biztosítása.

Boldis László

A vasárnapi varsói lengyel-magyar válogatott mérkőzést a finn Pekonen fogja levezetni.

A Kispóst tegnap Marseilleban 4:1 (2:0) arányban győzött az Olympique Marseille együttese ellen.

Franciaország rendezte az 1940-es évi asztali tenisz világbajnokságot Párisban. A februárban lebonyolításra kerülő versenyre a francia szövetség már megkezdte az előkészületeket.

A 40 B-ligás csapat közül 39 már benevezett, hogy hajlandó résztvenni a B-liga bajnokság idei küzdelmeiben. Az egyetlen csapat az Universitatea, amely nem nevezett be. A fővárosi sportsajtó szerint, ha az U csütörtök estig nem nevez be, úgy akkor a kolozsvári CFR kerül be helyette a B-ligába.

Magyarországon a Nemzeti Bajnokság B liga küzdelmei az elmúlt vasárnap megindultak. Eredmények a következők: FTC-UTE 3:2, MÁVAG-Vasas 3:0. Cs. Move-Rákospark 5:0. SZAK-Budakalász 6:1, MTK-Zugló 4:2, ÓZD-Ungvár 6:1, BSZKRT-B Vasutas 6:3. Pécsi VSK-Pénz ügy 1:1. LAFTC-Alba Regia 2:1. Kassai SC-Beregszász 3:0. Szentlőrinc-Postás 1:1. Sopron-FAC-Dorogi AC 2:0. NyTVE-Fülek 3:0. Sal BTC-Pereces 2:0. SK Rusj-Munkács 3:2. DVSC-Losonc AFC 2:2. ESE-KFC 1:0. Tokod-Soproni VSE 2:2.

A jugoszláv válogatott vasárnap Prágában játszik a cseh-morva protektorátus válogatottja ellen.

Szarisztika

0 A kolozsvári Kolping legényegylet Fogarasi havasi kirándulást rendez a következő utiránnyal: Ind. f. hó 25-én, pénteken délután fél 3 órakor autóbusszal, érkezés az alsó Bulea menedékházhoz este 11 órakor, itt meghálás. Augusztus 26-án Bulea tó és környéke. Augusztus 27-én Bulea-Negoi-alsó Porumbák-Nagyszeben-Kolozsvár. Jelentkezés és részletes felvilágosítás az egyesület helyiségében, Barón L. Pop 3. sz. — A Legényegylet turista szakosztálya ugyanakkor autós kirándulást rendez Szovátra 1939. augusztus 26-án, szombat délutáni indulással. Jelentkezni lehet a Minerva könyvtárban, Reg. Maria 1. sz., vagy az egyesületben, Barón L. Pop 3. sz. Vasárnap reggel gyalogos tura a Bácsi torokba.

0 Az Erdélyi Kárpát Egyesület turisztakosztálya folyó hó 27-én, vasárnap a következő kirándulásokat rendezi: Ünökő: Indulás 28-án, szombat délután 3 órakor társasgépkecsival. Visszaérkezés vasárnap este 11 órára. Rekető-Dobrin-Béldi szikla: Indulás vasárnap reggel 5 órakor társasgépkecsival. Visszaérkezés este 10 órára. Czegei tó: Indulás vasárnap reggel

7 órakor társasgépkecsival. Visszaérkezés este 9 órára. Tordai hasadék és tordai sós fürdő: Indulás vasárnap reggel 7 órakor társasgépkecsival. Visszaérkezés este 9 órára. Valamennyi kirándulás a P. Uniriőről indul. Jelentkezési határidő 25-én, péntek este 8 óra. Vendégeket szívesen lát az egyesület.

Rádió

CSÜTÖRTÖK, augusztus 24.

Bucuresti. 7: Reggeli műsor. 12: Lemezek. 13: Hírek, időjelzés, időjárásjelentés, kulturális és sport hírek, vízállásjelentés. 13:40: Lemezek. 14:15: Hírek. 14:30: Lemezek. 15: Hírek. 16: Előadás. 19:17: Operett-lemezek. 20:15: Jonescu énekesnő. 20:40: Szimfonikus lemezek. 22:15: Tánclemezek. 22:35: Román dalok. 23:15: Lemezek. 23:30: Román est Franciaországnak.

Budapest I. 7:45: Torna, hanglemezek, éttrend. 11: Hírek. 11:20: Felolvasások. 13:10: Hanglemezek. 13:40: Hírek. 14:30: Katonazene. 15:30: Hírek. 17:15: Előadás. 17:45: Hírek. 18:10: Közvetítés Balaton-zamárdiból. 18:50: Tánclemezek. 19:45: Előadás. 20:15: Hírek. 20:25: Szalonzene. 21: Ez az ur az enyém. Zenés vígjáték. 22:40: Hírek. 23: Cigányzene. 24: Hanglemezek. 1:05: Hírek.

Reuter jelenti:

(VARSO.) Korfauty halála alkalmából számos részvétlívratot küldöttek a kormány és a meghalt szabadcsapatvezér hozzátartozóinak.

(RÓMA.) Az olasz alumíniumtermelés az év egyharmadában a múltévi 10439 tonnával szemben 13177 tonnára emelkedett.

(BRESSLAU.) A Németországban tartózkodó 31 bulgár tanító tegnap elhagyta a Harmadik Birodalmot. A bulgár vendégeket a bresslauer polgármester búcsúztatta el ünnepélyesen.

(RÓMA.) A villanyáram-energia tereme és ebben az évben már elérte a 13136 millió kilowattot.

(BERLIN.) A német sajtó egyre türelmetlenebb hangon közli a különböző németellenes cselekményeket Lengyelországból és ellenintézkedéseket sürget.

(RÓMA.) Schwerin von Crosigk német pénzügyminiszter tegnap megkoszorúztatta az ismeretlen katona sírját, majd kihallgatáson jelent meg az olasz uralkodó előtt.

(WASHINGTON.) A sajtó statisztikái ki mutatást közli a hadipar ezévi nyereségéről, amely szerinte meghaladja a másfél-milliárd dollárt.

(LONDON.) A Leicester Squaren tegnap felrobbant egy kapu aljában elhelyezett csomag. A rendőrség azt gyanítja, hogy a csomagot már régebb helyezték el és így a merénylet nem újabb keletű. A vizsgálat megindult.

(WIEN.) Bottai olasz kultuszminiszter meghívásra Bécsbe érkezett, hogy megismerje a főiskolai világbajnokságokat.

(BUDAPEST.) Egy nagyobb milánói egyetemi csoport érkezett a magyar fővárosba, ahol Homan miniszter ünnepélyesen fogadta azt.

(LODZ.) Egy Lodz közelében lévő közegben tegnap heves verekezés történt sor a lengyel és a német lakosság között, amelynek csak erős csendőrkülönítmény vetett véget.

(MARSEILLE.) Az Air France repülő-társaság egy gépe tegnap lezuhant. 4 utas szörnyen halt, míg a pilóta könnyebben megsebesült.

(ABERDEEN.) A skót partok közelében egy halászbárka roncsra akadtak. A hatóságok úgy vélik, hogy egy még márciusban elvesztett halászbárkáról van szó, amely annak idején 16 utasával együtt eltűnt.

(RIO DE JANEIRO.) Vargas elnök a legközelebbi hetekben hivatalos látogatásra indul Buenos Airesbe.

— Egyiptom elismeri a szovjetet. Kairóból jelentik: A minisztertanács elhatározta, hogy elismeri Szovjetországot.

— Ujra megkezdődnek a faipari munkaadók és munkások közötti egyezkedő tárgyalások. Annak idején megírta a „Jóestét!”, hogy a faipari munkaadók és munkások közötti kollektív szerződés folyó évi május elsejével lejárt. A dolgozók új szerződés-tervezettel fordultak a munkaadók egyesületéhez. Tárgyalás tárgyalást követett, de egyezség mindmáig nem jött létre. Az ügyben augusztus 24-én, délelőtt 9 órára a kolozsvári munkaügyi felügyelőség helyiségében újabb értekezletre ülést össze az érdekeltek képviselői.

Letartóztatták a lelketlen szatírt

(DEJ-DÉS.) Ferenc Stefan 65 éves széki lakos becsalta a saját házába P. R., Sz. K., J. R., C. R., V. S. és F. M. kisleánykát, akik valamennyien 6-7 évesek, azzal az ígérettel, hogy cukrot és fényképet ad nekik. A hiszékeny kisleánykák bementek a házba, ahol a magáról megfélemlített lelketlen ember valamennyiükön erőszakot követett el. A gyermekek panasza alapján a szülők feljelentésére a csendőrség letartóztatta az elvetemült lelkű szatírt, akit bekísértek a dési ügyészségre.

A tanügyi személyeknek rendezni kell sürgősen a katonai helyzetüket

(BUCURESTI.) A nemzetnevelésiügyi miniszter felhívja a tanügyi személyzet figyelmét arra, hogy rendezzék katonai helyzetüket legkésőbb szeptember 3-áig. Mindenkinél a törvény által előírt és szabályszerű katonai könyvecskével kell birnia, ez szabályszerűen láttamozva kell legyen, gondot kell fordítani mindenkinél arra, hogy csak egy egységnél tartsák nyilván, lakcímeiket pedig a legsürgősebben közöljék azzal a hadkiegészítővel, amelynek kereteibe tartoznak. Minden egyes személynek ujradszerű csillagos behívóval kell rendelkeznie. Mindazok ellen, akik jelen rendelkezéseket nem tartják be, fegyelmi eljárást fognak indítani és azonnal felfüggesztik őket állásaikból, ugyanakkor pedig a megfelelő katonai rendszabályok által előírt büntetésben is részesítik őket.

Felfüggesztették állásából a megévedt tisztviselőt

(BUCURESTI.) (Rador.) A hivatalos lap tegnapi száma közli az egészségügyi miniszter döntését, amelynek értelmében dr. Nic. Petrescut, a minisztérium gyógyszerészeti osztályának vezetőjét felfüggesztették állásából. Az intézkedés azért történt, mert Petrescut ellen közvérd jelleggel az illovi törvényszék ügyészsége vádat emelt. Helyébe tisztségének ellátásával Corneliu Popat bízták meg.

Agyonlőtte a világhíró karmester leányát a férje

(LUZERN.) Bruno Walternak, a világhíró karmesternek leányát férje, Nepach építész, agyonlőtte. Nepach, aki itt egy filmpári vállalatnak dolgozik, tegnap este összeszólalkozott feleségével, aki azzal fenyegette meg, hogy elválik tőle. A férfi erre felindulásában reálított az asszonyra, aki a következő pillanatban holtan rogyott össze. A férfi azután maga ellen fordította a fegyvert és öngyilkosságot követett el. Súlyos állapotban vitték kórházba. Bruno Walter leányának tragédiája rendkívül megrázta és lemondotta a Luzernben ma este kezdődő nemzetközi játékok vezényletét, amelyet helyette Toscanini fog ellátni.

Két ukrán menekültet halálra sebeztek a lengyel határőrök golyóval

(POZSONY.) A Rompress jelenti: A lengyel-szlovák határon újabb incidens történt. Két ukrán menekültöt akarta lépni a lengyel határt, hogy Szlovákia területére jusson. Menekülésük közben a lengyel határőrök utánuk lőttek és a golyóik eltalálták a menekülőket, akik Szlovák területen a földre zuhantak. A lengyel határőrök ekkor állítólag átlépték a szlovák határt és a két szökevényit, akik közül az egyik halálos, a másik pedig súlyos sebesülést kapott, lengyel területre vitték. Az incidens Becherot határponton történt, amit a bukaresti Romania című lap is megerősíti.

Fontos tudnivalók a budapesti Őszi Vásár látogatói részére

Budapestről jelentik: Az Őszi Lakberendezési és Háztartási Vásárt rendező Országos Iparegyesület a Vásár látogatói részére a következő tudnivalókat közli:

A vásárt augusztus 31-én nyitják meg és szeptember 11-én este zárják. A vásárra utazónak utlevélre és utazási igazolványra van szüksége. Előzetes vízum nem kell. Vásárigazolványt minden menetjegyirodában bárki szerezhet magának személyenként 150 lejért. A vásárigazolvány tulajdonosa a CFR vonalain a visszauton 50 százalékos utazási kedvezményt élvez. A Magyar Állam Vasutakon úgy jövet, mint menet féláron utazik. A CFR vonalain a visszautnál augusztus 31-étől szeptember 16-áig érvényes az 50 százalékos utazási kedvezmény. A Magyar Államvasutakon Budapestre augusztus 21-étől szeptember 16-áig érvényes az 50 szá-

zalékos utazási kedvezmény. A Magyar Államvasutakon Budapestre augusztus 21-étől szeptember 11-éig, Budapestről augusztus 31-étől szeptember 21-éig lehet féláron utazni. Vizumot utólag adják meg Budapestén és ezért mindössze P. 250 kezelési költséget kell fizetni. A vizum az érkezés napjától egy hónapig magyarországi tartózkodásra jogosít.

Az utazási és vizumkedvezményeket biztosító utazási igazolványon kívül ugyanevezett autós vásárigazolvány is kapható minden menetjegyirodában személyenként 75 lejért, azok részére, akik autón mennek és így csak a vizumkedvezményt óhajtják igénybe venni. Ugy az utazási, mint az autós igazolvány a vásár ingyenes látogatására jogosít. Az igazolványok egyenként az összes tudnivalókat a lehető legrészletesebben tartalmazzák.

I. OSZTÁLYU

1939-es új modellek, bistrizai, bárumarei és Iris kályhákat kandallókat rak-táron tart

VEZÉRKÉPVISELET!

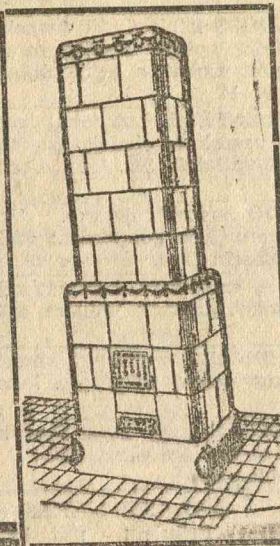
Grac kályhás

P. UNIRII

8

UDVARBAN

Tekintse meg a legmodernebbül berendezett mintaraktárunkat. Átrakást, javítást és fayenc falburkolást garancia mellett eszközlünk.



II. Károly király Öfelsége mondotta:

„Aki Románia határait védi, a civilizáció érdekeit védelmezi!”

A londoni, párisi és a varsói sajtó nagy elismeréssel méltatja Románia uralkodójának legutóbbi beszédét

(LONDON.) (Rador.) Az egész angol sajtó hosszú és élénk megjegyzésekkel kíséri II. Károly király Öfelségének constantai beszédét és méltatja a királyi beszéd jelentőségét, azoknak a szavaknak fontosságát, amelyek „a jelenlegi nemzetközi helyzetben meghaladják a belpolitikai keretet és a komoly figyelemztetés bélyegét viselik magukon, azokkal szemben, akik támadó szándékú cselekedetet kísérelnek meg Romániával szemben” — írják csaknem teljes egyöntetűséggel az angol lapok.

A Daily Express hosszú méltatást közöl a constantai ünnepségekről, amely alkalommal Mihály gyulafehérvári nagyvadászt és trónörökösét beosztották a Regina Maria torpedórombolón szolgálatot teljesítő tengerésztisztek sorába. Az angol lap egész fejtegetést közöl Románia uralkodójának beszédéből, amelyben felhívta egy hadsereg tagjainak, mint a polgári személyek figyelmét arra, hogy elengedhetetlen hazafiai kötelességük az ország határait megvédeni, azok pedig, akik a békét ószintén akarják, tudomásul kell vegyék, hogy „a Románia határainak megváltoztatására irányuló törekvés és kísérlet az új, borzalmas világháborúval volna egyenlő”.

(VARSO.) (Rador.) Az összes lengyel lapok — még a baloldaliak is — az első oldalukon hosszú beszámolót közölnek arról, milyen díszes külsőségek között és keretekben foly le a román tengerészet nagyszabású ünnepe Constantában és bő kivonatban közlik II. Károly király Öfelségének élénk visszhangot keltő beszédét, kiemelve annak

azt a határozott és nyílt leszögezését, amely szerint „az, ami román, nem adható át másnak!” A legtöbb lengyel lap a következő című cikkeiben számol be a nagyszabású constantai ünnepségekről: „II. Károly király beszéde a román tengerészet ünnepségén”, „Románia kész határait megvédeni!”, „Az egész román nemzet lelkesedéssel vállalja az ország határainak megvédését!”

(PÁRIS.) (Rador.) A legtöbb francia lap hosszú és részletes beszámolót közöl II. Károly király Öfelségének a román tengerészet ünnepségén, Constantában elmondott beszédéről. A francia lapok többek között kiemelik annak a jelentőségét, hogy II. Károly király Öfelsége leszögezte Románia határainak sérthetlenségét és a dicséret hangján méltatják a beszédnek azt a szakaszát, amelyben a román uralkodó leszögezte, hogy „mindenki, aki Románia jelenlegi határait védi, a civilizáció ügyét és érdekeit védelmezi”. Ez a két megállapítás cseng vissza a francia sajtó beszámolóiban és a legszélső jobboldali laptól kezdve a legszélső baloldali világnézetet hirdető lapig valamennyi sajtóorganum elismeri Románia uralkodója beszédének és állásfoglalásának kivételesen nagy jelentőségét.

— Időjárásjelentés. A bukaresti időjárásutató intézet jelentése: emelkedő légnyomás, kisebb derülés, különösen Erdélyben, az ország többi részében pedig váltakozó égboltozat. Állandósult hőmérséklet, egyes helyeken eső.

Megdöbbenő tömegszerencsétlenség a Prut partján

Noua Silita és a hotinmegyei Marsenita községben a Prut folyó partján megdöbbenő tömegszerencsétlenség történt. Vasile Popovici gazdálkodó gyermekeit: a 13 éves Mihailt és a 11 éves Laseilt, továbbá egy 10 éves Vladimir Blasca nevű barátjukkal együtt a parton hagyta, hogy az éjszakára kint hagyott tutajokat őrizzék. Az éjszakai órákban teljes erővel megindult az eső, mire a gyermekek egy a partban egy üreget vájtak és abban huzódtak meg az eső elől. A hatalmas eréjű esőzés azonban a partnak ezt a részét alámosta és betemette az üreget, mert a meglazult föld reászakadt. A szerencsétlenséget csak a reggeli órákban fedezték fel, amikor azonnal megindult a mentési munkálat, de többórnyi munka után már csak holtan tudták a gyermekeket a rájuk omlott földréteg alól kiásni. A megrendítő szerencsétlenség ügyében megindult a hatósági vizsgálat, a felelősség kérdésének tisztázására.

Mit ír a külföldi sajtó Romániáról?

(BRÜSSZEL.) (Rador.) A belga lapok élénken foglalkoznak Románia nemzetközi vonatkozású politikájával. A „Nation Belge” és „Le Soir” című lapok leszögezik Romániának azt a szilárd elhatározását, hogy adott esetben fegyverrel védelmezi meg határait és az ország függetlenségét.

Ugyanakkor Budapestről jelenti a Rador, hogy a „Magyar Nemzet” című lap egy Kolozsvárról keltezett levelet közöl, amely felhívást intéz azokhoz, akik Erdélybe leveleket küldenek, hogy ezekben a borítékokba ne tegyenek politikai vonatkozású lapkivágásokat, térképeket, vagy revizionista jellegű rajzokat. A lap megállapítja, hogy az erdélyi magyar kisebbség helyzetében javulás állott be és az új kormány keresi azt a lehetőséget, hogy teljesítse a magyarság kéréseit. Bizonyossága annak, hogy három hónapos határidőt adott az erdélyi magyaroknak rendezetlen állampolgárságuk elintézésére, továbbá, hogy az állam részéről a magyar iskolák segélyt kapnak. Ezek a tények indokoltá teszik, hogy szüntessük be a fölösleges panaszkodást — zárja cikkét a lap. A „Pesti Napló” megállapítja, hogy az új állampolgársági törvény a magyar részről előterjesztett kívánságok figyelembevételével készül, majd a lap bírálja azok magatartását, akik „téves” uton járnak.

Végül Isztambulból jelenti a Rador, hogy az isméri nemzetközi vásár keretében felavatták a román kiállítási csarnokot. A megnyitást Vasile Stoica ankarai román nagykövet végezte, aki itt találkozott a görög és jugoszláv nagykövetekkel is és beszédében kifejezésre juttatta, hogy a Balkán-népek közötti baráti kapcsolatok erősítésénél és fejlesztésénél ez a kiállítás ismét jelentős eredménynek tekinthető.

— LETARTÓZTATTÁK A BÉRGYILKOSSÁGRA FELBÚJTÓ NAGYBIRTOKOST. Kisenevből jelentik: A törvényszék vádtaácsa tegnap foglalkozott Stefan Marghidan sorocai nagybirtokos ügyével, akit azért helyezték vád alá, mert felbérlette Grigore Ursaceanu és Nicolae Poru legényeket, hogy Mihály nevű unokaöccsét gyilkolják meg. A büntény azonban lelepleződött. A vádtaács most elrendelte Marghidan letartóztatását.

— ELPUSZTULT CHAMBERLAIN HIRES „BÉKEREPÜLŐGÉPE”. Londonból jelentik: Chamberlain miniszterelnöknek történelmi hírességű repülőgépe, amely az angol kormány elnökét az elmúlt évi izgalmas szeptember végi napokban a godesbergi találkozóra vitte, kigyulladt és porráégett. Hétfőn ugyanis Belforthoz közel lezuhant egy Lockheed B. 14 jelzésű utasszállító gép és elpusztult. A vizsgálat azután megállapította, hogy a szerencsétlenül járt gép éppen Chamberlain miniszterelnök nevezetű „békerepülőgépe” volt.

Apróhirdetések

GYERMEKKOCSIRA van szüksége? Gyári árban beszerezhető Premier gyermekocsi gyárban, Cluj, Str. Anton Pan 6. (2520)

ADÁS-VÉTEL

ARANYFOGAKAT, ékszereket, (akár tört állapotban), gyémánt és brilliáns köveket állandóan veszünk. Casa Orologelor, Cluj, Piața Mihai Viteazul 11. szám. (2532)

INGYEN tűzfája lesz, ha ősz és téli fűtőruha és kabátzövetet maradékarban Finkelsteinnál vásárol. Férfiingek, kötött-árak alkalmi árban. Str. Stroescu 3. udvarban. Urania mozi háttérkölt. (2583)

ÜZLETFELBONTÁSBÓL maradt sokféle butorok olcsón eladók. Cal. Victoriei 25. szám. (2223)

ABLAKNYILÁSOK főlé olcsó vasgerendák eladók. Silvaniai S. A. Cluj, Str. Enescu 1. szám. (2607)

2x1 szoba, konyhából álló ház sürgősen eladó. Str. Magaziei 4. (2842)

TÖBB méhcsalád eladó felszereléssel. Str. Dragalina 18. (2853)

NE adja el arany- ezüst tárgyait, csakis Szilágyi ékszerésznek, Str. Reg. Maria 7. mivel a beváltás a bukaresti legmagasabb napi árfolyam szerint folyósíthatik. (2534)

GYERMEKKOCSIK a legújabb kivitelekben gyári árban a Kiskorufogházban kaphatók. Str. Fabrica de Zahar 47. Telefon: 19-03., javításokat vállalunk. (2509)

50.000 liter új vastag transzportördő 500-1000 literig, literenként 2 lej. Elsőrendű szűretelőkádak 600-1300 literig 1.75 bani literenként, eladó. Kocsis László kádár Jibou, jud. Sălaj. (V T 2636)

ÓCSKARUHÁKAT, télikabátokat, fel-emelt árban veszek, olcsón eladók. Str. Memorandului 4. Kapu alatt. (2687)

ÓCSKARUHÁKAT jó árban veszek, dúsz választékban olcsón eladók. Grünfeld, Str. Regina Maria 6. (1810)

ELADÓ szép, jól bekerített kert a Cal. Dorobanților végén (2 parcella) Ára: 170 ezer lej. Cim a kiadóban. (2829)

EGY fogászati villany polirozógép és egy kihúzó gép eladó. Értekezni Cal. Marechal Foch 4., cukrászdában. (2892)

6000 négyzetméter területű, parcellázásra igen alkalmas, gyönyörű fekvésű, részben szőlővel, nagobbrészt fajgyümölcs-fákkal beültetett gyümölcsöskert a város igen egészséges területen (Rahovei-Borjuma) négyzetméterenként 70 lejért eladó. Értekezni lehet Schäfer Lászlónál, Piața Unirii 8. (2882)

SZÉP kiviteli festett háló eladó. Cal. Marechal Foch 28. I. em. (2873)

ÓCSKA ruhákat és télikabátokat veszek és eladók. Grünfeld, Piața Unirii 18. (2897)

ELADÓK: Principesa Ileana liceumbeli IV. oszt. összes tankönyvek. Íróasztal, Corpus Juris Hungarici 39 kötete. Jutányos ár Str. Berde 2. I. em. 12. ajtó. (2923)

ÓCSKA ruhákat, télikabátokat veszek, igen nagy választékban eladók. Grünfeld, Str. Regina Maria 14. (2940)

FEL parcella 500 nm. 28.000 lejért eladó. Colonia Măiestin. Értekezni Str. Pietroasă 27. szám. (2939)

MAJDNEM új Elite főzőkemence jutányosan eladó. Str. Vulcan 17. (2934)

SÜRGŐSEN eladó nagy telek, szoba, konyha, speisz, egy nagy káposztáshordó csavarral, fűrészes kályha, szivattyús kut, gyermek sportocsi és ágy. Str. Băii Someseni Cámeran 34. (2943)

ELADÓ egy szép konyhakredenc és filodendron. C. Marechal Foch 21. (2945)

ELUTAZÁS miatt eladók új dió háló és egy házhely olcsó árban. Str. Griviței 15. Bulgária mellett. (2947)

EGY gyermekbicikli, egy hálózati 3 plus 1 rádió és jókarban levő butorok olcsó árban sürgősen eladók. Cluj, Str. Abatorului 3. Délutáni órákban. (2950)

FÉRFI fekete ruha jókarban eladó. Str. Chinez 2. Kézimunkázlet. (2951)

ELADÓ új lakácsiszolt modern bordó háló, kétkarikás villanyfűző. Str. Masaryk 25. ajtó 8. (2952)

ELADÓ új ház, szoba, konyha, pince, nagy kert. Ára 65 ezer. Vételnél 30 ezer, többiért várunk. Str. Cocosului 8. Kerekdomb felé. (2953)

MEGVÉTELRE keresek komplett fűszerberendezést. Str. Nicolae Popea 19. (2955)

HÉT darab lépcsőnek alkalmas faragott kő és nagy fűszeres reklám pléhtáblák, ugyisint 1 darab Márványlapos mosdó-szekrény tükörrel eladó. Értekezni: Calea Motilor 35. (2957)

KERESK kis oxigénes palackra fesszáró és szabályzó. Cim a kiadóban. (2959)

AZ egész országban jól bevezetett „Gyermekekocsi-üzem” családi okok miatt átadók. „300.000” jeligére. (2960)

MÉLY gyermekocsi jókarban olcsón eladó. Str. Cărmădarilor 94. (2962)

BÁDOGOS szerszám olcsón eladó. Str. Cicio Pop 136. (2961)

ELADÓ sürgősen szoba, konyha, üzlethelyiség 90.000 lej. Colonia Somes, Strada Dunărei, Salamon. (2963)

SINGER varrógép olcsón eladó. Strada Iuliu Cesar 40. (2970)

ZONGORA rövid, keresztes bérbeadó, duplaajtó, ebédőberendezés eladó. C. Traian 5. (2968)

VESZK egy üzembépes 0.5 lóerő körüli villanymotort. Str. Clemenceau 5. I. em. Ujhelyi. (3005)

APRITOTT búkk 100 kgr. házhöz szállítva 78 lej. Str. Albine 20. (2978)

UJTIPUSU alig használt női Singer stílyező varrógép eladó. Str. A. Ady 6. Óvár. (2979)

DIÁKOK. Rádióamatőrök. Olcsón eladó kétlángos rádióalkatrészek. Ugyanott Stingl piano eladó. Cal. Reg. Carol 44. (2980)

MŰSZERÉSZ fémestergapad, használt hálózati rádió, 3 lámpás olcsón eladó. Str. Ciurea 2. földszint. Bejárat Saguna uccából. (2983)

ELADÓ finomkivitelű francia és kétajtós hálók, gyökrer ebédő és különböző kombinált szobák a legolcsóbb árban. Str. Moldovei 17. (2984)

MINDENFÉLE butorokat nagy választékban veszek és eladók. Bizomány, berak tározást vállalok. Str. Gen. Poetas 15. (2989)

ELADÓ használt deszka. Ugyanott kisebb gyermekek gondozását vállalom. Str. Miron Costin 29-a. (2990)

DIOFA szekrényt, háromrészt vennék. Ajánlatok „Jugend” jeligére a kiadóba. (2994)

KOMBINÁLT szekrényt keresek. Cimeket „megvételre” jeligére a kiadóba. (2995)

FELEKI-ÚT nagy gyümölcsöskert egész termése szedhetőre eladó. Ért.: P. Unirii 12. Háztulajdonosnál. (2996)

ÁLLAST KERES

ALTERES Fräulein mit langjähriger Praxis sucht Stelle zu Kinder geht auch zu Säugling. Str. F. David 16. Tür 6. (2966)

FIATAL gyakorlott soffor állást keres azonnalra is. Cim a kiadóban. (2949)

DIPLOMA ápolónő ajánlkozik beteg mellé. Háztelést vállal, vidékre is megy. Cal. Motilor 29. Oana Juliana. (2985)

EGYLOVAS stráffal rendelkező fiatalember állást keres. Cluj, Str. Tamas 7. (2992)

PAPLANT varrolt, házhöz is megyek. Marosáné, Str. Muncitorilor 60. (2997)

DADA állást keres. Mindennapbejárna. Str. Porumbului 4. (3004)

ÓRÁSSÉGÉD, kis és nagymunkás, ékszerjavításokban is jártas. Katonaszágtól mentes, állandó alkalmazást keres. Berkovits Eugen. Carei, Cal. Reg. Maria 1. (VT2642)

ÁLLAST KAPHAT

BEJÁRÓNÓT és kifutófiu azonnalra felvétetik. Str. Saguna 4. (Restaurant.) (2637)

ALKALMAZÁST kaphat Kiss György egyedül élő nyugdíjas jegyzőnél (nem gazdálkodik) mindenféle munkát végző, főzni jól tudó 50 éves aluli magyar nő. Feltételeket zárt borítékban kérek. Brează, up. Reghin, jud. Mures. (V T 2639)

KERESK szept. 1-ére szaxofonost, ha több hangszerezen játszik, előnyben Jó dobost, ki énekelni is tud, nő is lehet. Zongoristánót, ki tangóharmonikázik. Metropoli kávéház Turda. (VT2685)

ASZTALOS segédekkel felveszünk. Butor üzlet, Str. Memorandului 7. (2722)

SAKÁCSNÓT keres idősebb, egyedülálló földbirtokos. Gaál Peter Carpadea, Apahida. (V2852)

HÖLGYFODRÁSZSEGÉDEKET, nőket, vagy férfiakat és tanulókat felveszek. Cal. Reg. Ferdinand 30. Hölgfyodrászat. (2776)

VALLALKOZÓ kerestetik téglalap felesben való kitermeléséhez. Volt Hirsch szeszgyár. (2827)

KERES vidéki idősebb házaspár a háztartás minden ágában jártas jólfűző egyedülálló nő, aki egy leány-cseléd segítségével a házmunkát elvégzi s egyszerűbb varráshoz is ért. Ajánlkozást fizetési igény megjelölésével a kiadóba kérek „Megbízható” jeligére. (V2883)

JÓMEGJELNÉSŰ perfekt hölgfyodrászt nőt azonnali belépésre és tanulókat is felvétetik. Coafor Reszing. Reg. Ferdinand 56. (2917)

PERFEKT francia varróláncokat és kizilányokat felvesz Wollheimer-szalón, Str. Saguna 15. (2878)

ÁLLANDÓ állást nyerhet orvosi rendelőben havi 4000 lej fix fizetéssel egy olyan egyén, aki 125 ezer lej készpénzgaranciával rendelkezik. Cim a kiadóban. (2901)

BEJÁRÓNÓT keresek. Str. Paris 22. (2909)

NŐI fodrásznő, aki manikűrözni is tud, felvétetik Ambrusnál, Str. Gh. Sion 4. (2922)

KIFUTÓFIUT azonnal felvesz Sarga-cég Str. Regina Maria 3. (2941)

HÖLGYFODRÁSZT, nőt vagy férfit, jó munkást, állandóra, fiutanulót felvesz Dézsi, Str. Anton Pan. (2942)

13-14 ÉVES kislány állandóra felvétetik 85. rövidárus sátor. Piața Mihai Viteazul. Weisz. (2938)

FŐZNI tudó bejárónő kerestetik. Str. Sub-Deal 3. (2946)

VASALÓNÓT keresek azonnalra, aki információkkal bír. Str. Bis. orth. 3. (2948)

CUKORÁRUS leány felvétetik a Royal moziba. (2974)

BEJÁRÓNÓ kerestetik délelőttre, azonnalra. Str. Marinescu 60. (2977)

KIFUTÓ azonnal felvétetik. Str. Memorandului 24. udvarban. Kitti kapszalón. (2988)

KEZILEÁNYT felveszek azonnal. Albert Ilonka. Str. Neculcea 8. (2991)

ÜGYES kifutó felvétetik. Cluj, C. M. Foch 29. tricotage. (2998)

KÜLÖNFÉLÉK

GYÁSZÉVEM letelt, 5 éves kislánknak szerető anyát keresek, kinek gondtalan megélhetést biztosítok. Van házam, földem, nyugdíjkepes, hadmentes állami alkalmazásom. Felvilágosítást nyújt Bizony Ferenc információs iroda. Timisoara Văcărescu 11. (2635)

STANA klimatikus üdülőtelepen utószon árban nagyon olcsón nyaralhat. Két személyi, vagy hosszabb tartózkodásnál már engedmény. Hízókúra. Ujonnban épült legszebb fekvésű villa. Telefon Cluj 1218. Levélcim: „Villa Nouă” Stana, jud. Cluj. (2681)

SZAKSZERŰ gyermekocsi javításokat, festést, kárpitozást és mindennemű nikkelezést olcsó árak mellett eszközöl Premier Cluj, Str. Anton Pan 6. (T2521)

MENÜ étlap szerint 18. vacsora étlap szerint 12 lej. Kihordásra is. Este gratat és frissen sült. Str. Memorandului 11. (2432)

CFR Mandat de transport birtokosai előnyös feltételek mellett szerezhetik be fájukat Lázár fatermelő cégnél, Str. Gh. Barițiu 28-a. Rodna Veché állomásról. (910)

ITALMERÉSI emedéllyel társulnék. Str. Din Dos 27., ajtó 8. (2937)

PENZES társat keresek autótaxihoz. Engedély van. Cim a kiadóban. (2944)

ANGOL nyelvtanítás könnyed módszerrel. Cim Király könyvkereskedésben: P. Unirii 15. (2958)

IZR. uricsalád központi lakásukban 2 iskolás fiut teljes ellátásba elvállalja. Cim a kiadóban. (2954)

NE dobja el használt szövetterét, vagy bármilyen kötött árut, a „MERCUR” kötőde (P. Carolina 5.) azt szakszerűen kiavítja, vagy átalakítja. (2972)

HARISNYAFEJELÉST, szemfelszedést és stoppolást vállal „Mercur” kötőde. P. Carolina 5. (2973)

POLOSKÁT, molyt, svábbogarat, egeret patkányt, stb. véglegesen kiirt „Polynea” laboratórium Paragáz osztálya. Str. Cons. Național 3. (Főpostánál) Telefon: 3475. (3000)

JÓ kóser ebédet adok 25 lejért. C. Reg. Ferdinand 89. ajtó 16. Ugyanott ebédőberendezés olcsón eladó. (3003)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ 3 szoba, konyha, komfortos uccai november 1-re. P. Unirii 6. (2682)

KIADÓ 2 szoba, konyha, elő- és fürdőszoba nov. 1-re. P. Unirii 6. (2683)

GYÁR-, műhely-, raktárhelyiségek előnyösen kiadók. Érdeklődni Zattler, Str. Horea 6., vasut közelében. (2364)

KÉT szoba, fürdőszobás komfortos lakások állomás közelében, aszfaltozott uccában novemberre és azonnal is kiadók. Értekezni: Biró Albert Str. Văcărescu 7. Bejárat Cantemir felől. (2680)

SZOBÁ, konyha, mellékhelyiségekkel kiadó lej 600-ért. Str. Bogdan P. Hasdeu 38. Értekezni 40 alatt. (2828)

KIADÓ egy szoba, konyhás lakás eisejére. Cal. Motilor 85. Érdeklődés Baum Elek, Gh. Barițiu 20. (2640)

ISKOLÁS leány teljes ellátást kaphat urí családnál. Str. Romei 9. (2856)

KIADÓ 4 szoba, konyha, fürdőszoba, küllőálló kertes lakás. Erd. Str. Grigorescu 15. (2834)

KIADÓ szept. 1-re 3 szobás, összkomfortos lakás, november 1-re 4 szoba, összkomforttal. Str. T. Vladimirescu 16-a. (P. M. Viteazul mellett.) (2907)

2 SZOBÁS komfortos etmeleti lakás terrasszal új házban októberre kiadó. Str. Ep. Nic Ivan 39-a. Érdeklődni 1-4-ig. (2737)

EGY nagy terem és öt irodahelyiség azonnalra kiadó a volt Munkás Otthonban, Str. Văii 7. szám alatt. (2513)

KIADÓ Iuliu Maniu 8. egy szoba az emeleten. Értekezni Pop ügyvéd, Cal. Marechal Foch 29. (2738)

JÓMENETELŰ mézarszék kiadó. Str. Donat 41. sz. Ugyanott szoba, konyha is kiadó. (2798)

KIADÓ egy szoba szuterinben barátok temploma mellett, Str. G. Neculcea 8. (2826)

KIADÓ szoba, konyha, előszoba, speisz szeptember elsejére. Str. Dorului 17., Kerekdomb. (2879)

2 SZOBÁS villalakás teljes komforttal szeptember 1-ére olcsón kiadó. Str. Greceanu 23. (2874)

KIADÓ 1 szoba, konyha. Megtekinthető délutáni órákban. Str. Hasdeu 95-a. (2871)

KIADÓ szeptember 1-ére egy szoba mosdóval. Str. Dacia 4. (2895)

KIADÓ üzemhelyiség lakással kiválóan alkalmas hely női és férfi fodrászati céljára. Str. Gen. Grigorescu 57. Ért.: Kozák István bőrzületében, P. M. Viteazul 15. (2904)

KÜLÖN telken 2 szobás, konyhás, mellékhelyiségekkel álló kertes ház szeptember 15-re kiadó. Str. Gavril Tripon 33. (2910)

SZOBÁ, konyha, speisz Str. Grigorescu azonnalra kiadó. Értekezni: C. Motilor 35. (2956)

URINÓ szép komfortos lakásában melyik nyugdíjas nő bérelme lakást. Csáladtagnak tekinteném. Cim a kiadóban. (2967)

KIADÓ szép egy szoba, konyha, előszoba, ugyanott előszobával eladó. Str. Garibaldi 26. (2969)

NAGYON elegánsan butorozott szoba kiadó. Str. Tudor Vladimirescu 15. I. em. (2975)

KIADÓ szoba előszoba, fürdőszobás garzonlakás, Cal. Reg. Carol 5. (2981)

KIADÓ 2 szoba, konyha, elő- és fürdőszobás lakás külön telken. Erd.: Str. Căp. Ignat 39. sz. (2986)

ÜZLETHELYISÉG és lakások kiadók. Str. Gh. Tamas 7. (2993)

KÜLÖNBEJÁRATU elegánsan berendezett szoba, fürdőszobával azonnal kiadó. Cal. Reg. Ferdinand 87. em. (2999)

KERESZTÉNY család 3 vagy 4 diákot teljes ellátással, rendes felügyelettel vállal külön szobában. Str. I. Ghica 12. (3001)

KIADÓ különbejáratu parkettes szoba üresen, vagy butorozva 1-2 személynek, rövid időre is, fürdőszoba használattal. Str. Berthelot 15. em. (3002)

Mozi

CAPITOL MOZGÓ: A Marnet Hős. A francia filmek glóriája. Fősz.: Raimu, a világhírű jellemző és Albert Basserman. A film előtt új szenzációs Paramount világhírű.

SELECT MOZGÓ: A regiment gyermeke. Szenzációs cselekményű zenés szuperfilm. Főszerepben az „Örvény” feledhetetlen hősnője: Jeanne Boitei, Consant Rémy és Gabriel Farguette, a 9 éves csodagyermek.

URANIA MOZGÓ: Csak ma, szerdán: Aloma. Dorothy Lamour legszebb énekes filmje.

ROYAL MOZGÓ: Ma utoljára: Robert Taylor és Maureen O'Sullivan slágerfilmje: Az oxfordi diák és az indiánok réme Dick Forannal. Holnap szezonnyitó világláger. 4 világsztár a „Kisértes órája. c. ex-super Metro filmben.

THALIA MOZGÓ: Ma: Stan és Bran legbrilliansabb komédiája: Stan és Bran alpinisták. (Ujjé a hegyekben jó) Előtte Metro hiradó. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

RIO MOZGÓ: Ma 3, 6 és 9-kor. Nagy ketős műsor: I. Carmen (A cigányvér) Szenzációs spanyol filmsláger. Tanc, zene, blikviadal. Fősz.: Marguerite Namara és Tom Burke. II. A fegyversziget. Társadalmi dráma. Fősz.: John Littel és Ann Sheridan. III. A legújabb Metro Hiradó.

Hirek

NAPTÁR. 1939. Augusztus 27. Csütörtök. Róm. kat.: Konis. Péter. Prot.: Arisztid. Ort.: Sf. Simeon Ep. Izr.: 8 Ijár.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 550, fél évre 280, negyed évre 150, egy hónapra 50 lej.

JÓESTÉT!

JASSZOK

Két jassz találkozik. Az egyik örömei ujságja:

— Képzeld, a fiam végre felszabadult. Segéd lett.

— Milyen segéd? — érdeklődik a másik.

— Bünsegéd...

NYÁR

Emma asszony a tengerparton nyaral.

— Drága szívikém — írja az úrnak — az egészséged jó, csak a baj, hogy itt állandóan esik az eső.

Erre a levélre a férj így válaszolt:

— Édes Emmikém, gyere azonnal haza, az eső itthon olcsóbb.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Augusztus hó 19-én, szombaton reggeltől, aug. 21-én, szombaton reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Lukács utóda, Memorandului-ucca, Dr. Olariu Regina Maria-ucca, Minerva, Regele Ferdinand-ut, Dr. Rusu, Cipariu-ucca.

— Dr. Lengyel Miklós szabadságáról hazatért, rendezéseit újból megkezdte. Dr. Lengyel szanatórium.

DIANA

Fáradt testét felrissziti.

— Egyéves kereskedelmi tanfolyamra jelentkezés és beiratkozás Cal. Regele Carol II. 26.

— A PÉNZÜGYMINISZTER ERŐLYES INTÉZKEDÉSEL. Bukarestből jelenti a Rador: Mitita Constantinescu pénzügyminiszter szigorú intézkedéseket alkalmazott a kötelességmulasztó vagy szabálytalanságot elkövető pénzügyi tisztviselők ellen. A miniszter intézkedése alapján elbocsátottak a szolgálatból harminc végrehajtót, 19 adótárnokot és 9 ellenőrt. Összesen tehát 58 a hivatásának nem kifogástalanul megfelelő közeget. A miniszter erőlyes intézkedése országsszerte nagy megelégedést keltett.

— A MEGYEI KÖZEGÉSZSÉG-ÜGYI HIVATAL KÖZLEMÉNYE. Kolozsmegye közegészségügyi hivatala felkéri a Kolozsvár város területén lakó orvosokat és gyógyszerészeket, legyenek azok állami hivatalnokok, vagy pedig magánosok, hogy legkésőbb augusztus 25-éig jelekezzenek délelőtt 8 és 1 órák között az egészségügyi hivatalnak a Szamostartomány székházában a 17—20. számú szobákban levő irodájában. A férfiak ez alkalommal hozzák magukkal katonai irataikat is. Kolozsvár, 1939. augusztus 21. Dr. Prodan megyei főorvos sk. I. Salageanu titkár sk.

— A CFR intézkedése. Bukarestből jelenti a Rador: A CFR hozzájárult, hogy mindazok az utasok, akik Pécska, Arad állomásokról utaznak Püspök, vagy Félix fürdőre, Radnára vagy Piporára, élvezzék a fürdőállomásokra nyújtott előnyöket, hasonlóképpen, akik a bukovinai Câmpulungra utaznak.

— Elűtötte a vonat a falusiak szekerét: két áldozat. Konstancából jelenti: A Konstancia—mangaliai vonalon súlyos vasuti szerencsétlenség történt. Ad gidea közelében az egyik személyvonat az átjárónál elűtött egy falusi szekert, amelyen Constantin Cirea és Jon Bontranca agideai gazdálkodó ültek. A szerkecs darabokra zúzódott, a két gazdálkodó közül az egyik meghalt a helyszínen a másik súlyosan megsebesülve került a kórházba.

— Az unitárius egyházköztség közgyűlése. Az unitárius egyházközség most tartotta közgyűlését, amelyen a többiek között elhatározták, hogy az eddig az unitárius egyház kötelékébe tartozó fiu elemi iskolát átveszik és egyesített fiu és leányiskolát állítanak fel az egyházközség fenhatósága alatt. Ide vonatkozólag elhatározták, hogy pályázatot irnak ki egy igazgató-tanítói állásra, amelyhez egyúttal elválaszthatatlanul hozzátartozik az egyházközség énekvezéri állása is. A pályázat ingyenes lakást és fűtést kapna. A pályázat részletes feltételeit a napokban írják ki. Sajnálattal vette tudomásul az egyházközség közgyűlése Útő Lajos volt igazgató-tanító és énekvezér nyugalmabavonulását és érdemei elismerésül jegyzőkönyvi köszönetet mondtak a nyugalmabavonuló igazgató-tanítónak eredményes és szép sikerekben gazdag munkájának elismeréseképpen.

— Megürült helyek a légügyi és tengerészetiügyi minisztérium kötelekében. A légügyi és tengerészetiügyi minisztérium pályázatot hirdet a megürült légügyi tisztviselők betöltésére. Egy segéd meteorológus 6950 lej havi fizetéssel, 16 segéd megfigyelő egyenként 3650 lej havi fizetéssel, 4 szárazföldi II. osztályu rádiótávírással egyenként 3651 lej havi fizetéssel. Ezeket a tisztviselőket, amelyeket a vidéki körzetekben levő megfigyelő meteorológiai állomások szellemi feladatainak kiegészítése céljából rendszerezettek, csupán férfiak foglalhatják el. A felvételi feltételek a következők: be nem töltött 40 év és teljes egészség. A segédmeteorológus-jelölteknek földrajz, vegytani tudományok, matematikai, természettudományok, földrajztudományok licenciatúsainak, vagy a műegyetem főiskolák mérnökeinek kell lenniük. Lehetnek egyetemi intézmények, vagy mezőgazdasági akadémiák megfelelő képesítésű hallgatói. A segédmegfigyelő jelölteknek valamelyik liceum vagy ezzel egyenrangú iskola elvégzését kell igazolniuk. A TFF rádió szolgálatnál alkalmazandó jelölteknek rendelkezniük kell a TFF földi rádió igazolványával és legalább 2 középiskola elvégzésével. A versenyvizsga szeptember 5-én reggel 9 órakor kezdődik a MAM orvosi szolgálatánál. Az idevonatkozó kéréseket legkésőbb szeptember 2-án déli 12 óráig kell beadni a légügyi és tengerészetiügyi minisztérium személyzeti igazgatóságánál a következő okmányokkal felszerelve: 1. Születési bizonyítvány. 2. Iskolai bizonyítvány. 3. Állampolgársági bizonyítvány. 4. Az illetékes helyi törvényszék nyilvántartója által kiadott büntetlenléti bizonyítvány. 5. Az orvosi szolgálat testi épségének bizonyító bizonylat. 6. Az illetékes orvoskerület által kiadott orvosi bizonyítvány. 7. Nyilatkozat arról, hogy az illető milyen idegen nyelveket tud. 8. II. osztályu szárazföldi táviró távirászi igazolvány.

— A ref. püspök missziós körutja. Váradhelyi János erdélyi ref. püspök 1 hetes missziós körutra indult a Bekecsalján, ahol ifjúsági és lelkeszi konferenciákban vesz részt, templomot szentel és egyéb hivatalos ténykedéseket rendez.

— Vakmerő betörés Bukarestben. Bukarestből jelenti: A Timpul híradása szerint a Calea Plevnei 224. szám alatt Dumitrescu őrnagy lakásán vakmerő betörés történt. A helyszínnel ismerős tettesek a főtiszt lakásáról elloptak 60.000 lejt, amely gondos helyen volt elrejtve. A károsult feljelentése alapján az ügyben szigorú vizsgálat indult meg.

— Új intézkedések a gyapot adóztatására. Bukarestből jelenti a Rador: A pénzügyminisztérium rendelkezéseket adott ki a gyapotfonal és az ugynevezett vigogne fonal behozatalával kapcsolatos illetékekre. Az idevonatkozó adózási intézkedések és a gyapotfajták aránylagos adóztatásának kiegészítéséről a minisztérium elrendelte, hogy azok a vállalatok, amelyek szötteseiknél és kötött-szövött áruiknál, amelyeket saját műhelyeikben készítettek, forgalmi adómentességet élveztek, a műhelyeikbe vagy gyáraikba behozott gyapotfajtáknál az aránylagos adóilletékekkel rovasanak meg.

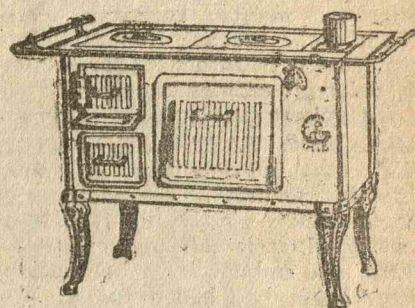
— Bünyügi zárlat egy kolozsvári nagyiparos ellen. Egy kolozsvári nagyiparos autója korábban a gyalui országúton összeütközött egy kocsival. A bal-eset következtében a kocsi egy utasa egy kolozsvári járásbíró sérüléseket szenvedett. A bíró dr. Dan Parten utján kártérítési keresettel lépett fel a nagyiparos ellen, akinek vagyonára mintegy 400.000 lej összegben bünyügi zárlatot vezettek. A kártérítési per egyébként még folyamatban van.

— Álhírek az olasz királyi család egyik tagján történt műtétről. Rómából jelenti: Egyes lapok Sauerbruck professzornak Rómába való érkezésével kapcsolatban Rómában olyan híreket terjesztettek, hogy a professor római utja azért vált szükségessé, mert a királyi család egyik tagjának sürgős műtétre van szüksége. Illetékes helyről kijelentik, hogy sem a piemonti herceg, sem a királyi család bármely más tagja nem beteg és nincs szükségük operációna.

— A magyarországi zsidótörvény végrehajtási utasítása. Budapestről jelenti a Rador: A hivatalos lap tegnapi száma az ugynevezett zsidótörvények végrehajtási utasításával kapcsolatosan fontos rendelkezéseket közöl. Eszerint október elsejétől kezdődőleg a törvény értelmében egyetlen zsidó sem tölthet be felelős, vagy vezetőhelyet a lapoknál, színházaknál, moziknál stb.

— Milliós kártérítési perek a kolozsvári törvényszéken. Az államvasut az elmúlt évben bünyüdi feljelentést tett és egyben kártérítési pert indított az IOV kolozsvári vezetői és több tagja ellen, arra hivatkozva, hogy a vasuti jegyekkel tiltott manipulációkat üstek volna. A kolozsvári tábla tavaly ősszel a per 16 vádlottját felmentette. Ezek közül többen, így dr. Juga Jusztin ügyvéd, a IOV kolozsvári elnöke nagyszegű kártérítési pert indítottak a helybeli törvényszék előtt a CFR ellen. Ugyanebből az ügyből kifolyólag kártérítést követel Blütnner Izsák toplicai falkereskedő is. A kártérítési követelések összege többmillió lejre rug.

Zománcozott főzőkőkemencét készít



GRÜNWALD JAKAB
FEMIPARI ÜZEME • CLUJ,
CAL. DECEBAL 23. • TEL. 17-41

A piac legújabb eseményei

Kedden tartották meg a polgármesteri hivatalban a panel-lemez és a hárslemez beszerzésére kiírt második árlejtést, amelyen három szakmabeli cég vett részt: Diamanstein L., Engel és Társa és a Victoria butorgyár. A megrendelést az első ajánlattevő nyerte el.

A Szamosfalva-Apahida közötti ut javítási munkálatait megkezdtek. A munkálatok másfélmillió lejbe kerülnek.

A Transglobus nemzetközi szállítási vállalat, melynek kolozsvári üzleti kapcsolatai közismertek, legutóbb Bucuresztben tartott közgyűlése alkalmával korlátlan felhatalmazást adott három igazgatójának: Róth István vezérigazgatónak, valamint Gh. T. Cristea és J. Gh. Cristea igazgatóknak.

Két számottevőbb árlejtést irtak ki újabban Kolozsváron: szept. 11-én a megyefőnökségben versenyfegyvergyárt tartanak hidjavítási munkálatokra, mintegy 200 ezer lej előirányzattal, míg szeptember 12-én a dohánygyár tart árlejtést nyomdaipari cikkek beszerzésére.

— Kétnyelvűség a cseh-morva védnökségi területen. Prágából jelenti: A cseh-morva védnökség kormánya a német birodalmi fővédnök javaslatára bevezette a kétnyelvűséget a nyilvános forgalomban és a közigazgatásban. Minden állami és községi közigazgatásban a német hatóságokkal való érintkezésben egyedül a német nyelvet használják, a kizárólag csehek számára adott felvilágosításokat és rendelkezéseket csak cseh nyelven adják ki, viszont kétnyelvűek lesznek a vasutak, gépkocsiforgalmi feliratok, bélyegek, a papír bankjegyek, ércpénzek felirata, stb.

— A határszéli megyékben felfüggesztették az ingatlanátírásokat. Bucuresztből jelenti a Rador: Bihar, Szatmár és Szilágy megyék telekkönyvi hatóságai felfüggesztették az 1939. augusztus 3-ika után történt ingatlan vétel- és eladások átírásait. Az illetőlemek az intézkedések alapján az átírás kérésével egyidejűleg írásban bizonyítaniak kell, hogy a nemzetvédelmi minisztérium nem óhajt élni az illető ingatlanoknál az elővételi joggal.

— Államellenes igazítás vádjával 1 évre ítéltek dr. Pál Györgyöt. A temesvári törvényszék tegnap tárgyalta az államellenes igazítással vádolt dr. Pál György ügyét. A vádlott 1936-ban mint avolt MagyarPárt főtitkára a községi választások alkalmával a Krizsán-telepi tagozat ülésén beszédet mondott. A csendőrmester feljelentése alapján vont a felelősségre és államellenes igazítás miatt egyévi börtönrre ítélte. A katonai törvényszék egyébként 2 ezer lej bírsággal sújtotta a per koronatanuját és a feljelentést tevő csendőrmestert, mert késve érkezett a tárgyalásra. Dr. Pál György azonnal megkezdte büntetésének kitöltését.

Megszokott

helyén tisztítsa ruháit...

Ezink-gyárban

Henderson berlini angol nagykövet Chamberlain újabb üzenetét vitte repülőgépen Hitlernek

Berlin tervel Lengyelországgal szemben - A moszkvai francia nagykövet Molotovnál - Nagyjelentőségű intézkedéseket tesznek a különböző országok kormányai

(POZSONY.) Kedden este 7 órakor Pozsonyban a nemzeti szocialista párt épülete előtt nagy lengyelelles német-szlovák tüntetés volt. A tüntetők visszakövetelték Javorina vidékét Szlovákiának. Javorinát, amely a magas Tátrában fekszik, Csehszlovákia múlt évi összeomlása alkalmával kényszerült Szlovákia átadni Lengyelországnak.

KATONAI INTÉZKEDÉSEK

(MÁLTA.) A partmenti erődítések drótvényeit belekapcsolták a villanyáramba. Ez az óvintézkedések első lépése. A légénység mindenütt parancsot kapott, hogy álljon adott esetben készenlétben.

(PÁRIS.) A Legfőbb Haditanács tegnap késő estig tanácskozott és széleskörű honvédelmi intézkedéseket tett. Ezeket csütörtökön hozzák nyilvánosságra. Még további katonai jellegű intézkedések megtételéről van szó, amelyeket a parlament előzetes hozzájárulása nélkül fognak életbeléptetni.

TOKIO INTÉZKEDÉSEI

(TOKIO.) Arita külügyminiszter, akivel a paktum előkészítésének hírére tegnap délután közölték, azonnal felkereste Hiranuma miniszterelnököt és vele megállapodott abban, hogy rendkívüli minisztertanácsot hívnak össze mára. A kabinetülés megvizsgálta az európai helyzetet és úgy döntött, hogy szüksége van Japánnak az európai államokkal szemben alkalmazott politikájának teljes felülvizsgálására. A Domei megjegyzi, hogy Japán a szövettel szemben elfoglalt merev álláspontján valószínűleg változtatni fog és az esemény feltétlenül kihatással lesz a brit-japán viszonyra is, de Tokió aligha fog engedni előző engolelles magatartásából. Beavatottak úgy tudják, hogy a minisztertanács elejti Arita

külügyminiszternek a kommunistaellenes egyezmény megújítására vonatkozóan kidolgozott május 5-iki terveit, amelyeket a mikádó is jóváhagyott.

WASHINGTONBAN

(WASHINGTON.) Az esemény az első pillanatban Washingtonban óriási meglepetést váltott ki. A sajtó egybeként később sietett a közelgő propaganda egyik eszközüvé tenni és hevesen támadta a New Deal-t, másrészt Roosevelt demokratábarát politikáját. A New York Times így ír: Csak egy kicsit kell a dolog mélyére nézni, hogy ne essünk tulságos bámulatba az események felett. Mit ért volna el Moszkva, ha Londonhoz csatlakozik? Azt, hogy a vitás gyarmatokért és Danzigért néhány százezer embere esett volna el ellenszolgálatás nélkül. Így azonban leszerelte Berlin ukrán álmait, előnyös gazdasági megállapodást kötött és biztosította határait. Csodálatos, hogy mindezt a kormányzat csak most fogja észrevenni.

A SEMLEGESEK

(KOPPENHÁGA.) A Berlingske Tidende így ír: A paktum Németország elvitathatatlan politikai sikere. Csak lélekzetfojtva lehet olvasni a hírt, amely új távlatokat nyit meg az európai politika számára.

(STOCKHOLM.) A lapok a következő címek alatt írnak: „Teljesen megváltozott az európai helyzet”. „Husztendő legnagyobb szenzációja”. „Bomba Londonnak és Párisnak”.

(HÁGA.) Az erőviszonyok eltolódtak, mert most már London nem tudna mindenben teljesíteni vállalt kötelezettségeit. Ugyancsak Hágából közlik, hogy a holland kormány felfüggesztette behívott korosztályainak szabadulását.

Berlin tervei

(BERLIN.) Nemzeti szocialista körök szerint Németország a legrövidebb időn belül Varsó elé terjeszti a maga terveit. Ha Varsó elfogadja az ajánlatot, úgy Németország csak azokat a területeket követeli vissza, amelyek a világháború előtt Németországhoz tartoztak. Lengyelország a tengerhez való útjának elvesztése miatt Danzigban szabad kikötőt kap. Ha Lengyelország nem számol az eshetőségekkel, úgy a német csapatok Varsóig, vagy esetleg még azon túl is előnyomulnának. Az a nagy megdöbbenés, amelyet a német-orosz megnevezésmadási szerződés híre Lengyelországban kiváltott, arra enged német felfogás szerint következtetni, hogy Anglia nem szándékozik beleavatkozni az eseményekbe és Franciaország is számol a fait accompli-szerű való helyzettel. Politikai körökben kijelentik, hogy Moszkva és Berlin között az egyezség már hetekkel ezelőtt létrejött és csak alkalmatlan pillanatot vártak annak nyilvánosságra való hozatalára. Az aláírás tehát tulajdonképpen már csak kisebb jelentőségű tény. Németország katonai előkészületei azt a célt szolgálják, hogy Páris és London bizonyos nyomást gyakoroljanak Varsóra a békés megoldás elfogadása céljából.

VARSO ELSZÁNT

(VARSO.) Lengyel politikai körökben hangsúlyozzák, hogy Lengyelország nem változtat semmit sem a magatartásán és adott esetben minden külső támadással szemben a legmesszebbmenően védekezik. Lengyelország számol minden eshetőséggel és számít szövetségeseire és barátaira.

A FRANCIA ÉS ANGOL NAGYKÖVETEK MOLOTOVNÁL

(PÁRIS.) A francia és angol nagykövetek kormányaiak képviseletében felvilágosítást kértek Molotovtól a szerződés ügyében. A párisi és londoni kormányok csak a nagykövetek jelentésének bevétele után és a jelentés eredményétől függően teszik meg további intézkedéseiket, mert tisztában akarnak lenni, hogy Moszkva milyen természetű kötelezettségeket vállalt Berlinnel szemben. Egyes moszkvai politikai körök szerint a német-orosz megnevezésmadási szerződés aláírása nem zárja ki, hogy a francia-orosz-angol katonai megbeszéléseket folytassák. Páris és London egyébként nyugodtan várják az események fejleményeit és nem változtatnak semmit sem előző magatartásaikon.

A RADOR LEGUJABB TÁVIRATI HIREI

(BERLIN.) Megbízható magánjelentések szerint Henderson berlini angol nagykövet repülőgépen Salzburgba, onnan pedig Berchtesgadenbe megy és magával viszi Hitlernek Chamberlain legújabb üzenetét, amely Anglia választ tartalmazza a Londonnak legutóbb átadott és a német álláspontot kifejtő jegyzékre.

(BERLIN.) Ribbentrop Moszkvába menet az éjszakát Königsbergben töltötte és szerdán reggel tovább folytatta útját.

(VARSO.) A Kurier Varsavski szerint Burckhardt danzigi népszövetségi főbiztos újabb látogatásra megy Hitlerhez.

(VARSO.) Franasovici román nagykövet

követ tegnap hosszabb megbeszélést folytatott Beck külügyminiszterrel.

(RÓMA.) A Havas híradása szerint az angol nagykövet tegnap hosszabb megbeszélést folytatott Cianoval.

(LONDON.) Chamberlain felhívta kormányának tagjait, hogy tartózkodjanak a fővárosban, hogy szükség esetén tanácskozási való összehívás céljából rendelkezésre álljanak.

(VARSO.) Mértékadó körök cáfolják azokat a híreket, hogy kedden a danzigi-lengyel határon határc incidens történt volna, vagy pedig, hogy Danzigból a lengyelek tömegesen menekülnek. Danzigból egyetlen lengyel sem menekült el. Tegnap egyetlen incidens történt Kattovitzban, ahol egy német lap szerkesztőségének ablakát bezúzták. Ez állítólag német agentprovokátorok műve volt.

(WASHINGTON.) Suter Walles külügyi államtitkár a minisztérium főtitkárát megbeszélésre hívta egybe, hogy megvitassák azokat az intézkedéseket, amelyek a külföldön élő amerikaiak élet- és vagyonbiztonságának megőrzésére vonatkoznak és egy európai viszály esetén Amerika semlegesítését biztosítják.

(TOKIO.) A Domei jelentése szerint Hiranuma miniszterelnök magához kéréte Itagaki hadügyminisztert, hogy megvitassák az európai helyzettel kapcsolatos ügyeket. A megbeszélések arra vonatkoznak, hogy szükséges-e Japán külpolitikájának módosítása és új alapokra való fektetése.

(MOSZKVA.) A Havas késve érkező távirati jelentése szerint Doumene tábornok, a francia és Plunkett altengernagy az angol küldöttségek vezetői tegnap délután a Kremlbe mentek, azonban a francia, angol és orosz vezérkari megbeszéléseket tegnap nem folytatták. A két külföldi küldöttség vezetője tehát visszatért szálláshelyére. Naghár moszkvai francia nagykövet egyébként tegnap megjelent Molotovnál, akitől felvilágosításokat kért a német-orosz megnevezésmadási egyezményről. A megbeszélés eredményéről semmit sem tudnak. Seeds angol nagykövet nem kísérté el Naghiart Molotovhoz, mert gyengélkedik.

LEGUJABB SPORT

A jugoszláv sportszövetség elhatározta, hogy megbünteti az SK Jugoslavia játékosait, akik hétfőn Bukarestben a Rapid-pályán botrányt és incidenseket idéztek elő.

A szeptember 10-iki román-jugoszláv válogatott mérkőzésre Jugoszlavia a következő három bíró ajánlotta: Datilo olasz, Beranek német és Capdeville francia.

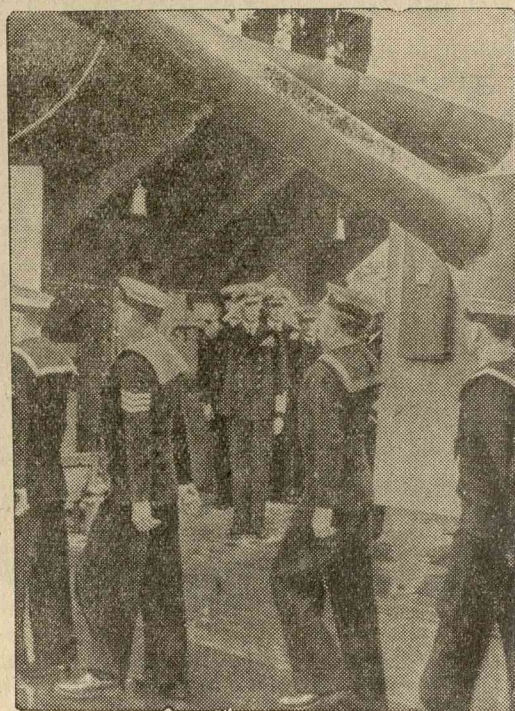
Newyorki híradás szerint Louis Anders pontozással győzött Henry Armstrong felett és ezzel elnyerte az ökölvívás könnyűsúlyú világbajnokságát.

— Rendőrségi krónika. A rendőrség bünyői osztálya, illetve az ügyeletes rendőrkapitány letartóztatta Lebovits Henrik Regala uca 5. szám alatt lakó szabómestert, aki ellen a kolozsvári királyi ügyészség letartóztatási parancsot adott ki. Lebovits Henriknek ugyanis a Semmitőszék végső ítélete által jogerőre emelkedett egyhónapi fogházbüntetését kell kitöltenie, amit csalásért kapott. — Az éjszaka folyamán valaki arról értesítette a központi rendőrséget, hogy a Balcescu utcában lévő egyik épülfőfőben lévő házban gyanús világozást vettek észre és ott ismeretlen tettes állítólag rejtélyes dolgot művel. A nyomban kiszállott rendőri készület legnagyobb meglepetésére két ismeretlen férfit talált a házban, aki egő gyertya mellett lázasan huszonegyeztek és asztalnak rögtönzött papendeklin, előttük hűfalmas összeg volt. Előállították őket a rendőrségen, ahol megállapítást nyert, hogy Lakatos Károly és Giorgita Martin Chintaului-uton lakó cigányfiúk. Elmondották a jegyzőkönyvet felvevő rendőrtiszt előtt, hogy erősen szenvedélyes kutyások és kormcsákban nem játszhattak, elhatározták, hogy az épülfőfőben lévő házban fogják szenvedélyüket kiélni. Kihallgatásuk után, megindult ellenük az eljárás. A vasutállomási rendőrség mára virradólag őrizetbe vette Zambó Géza dési illetőségű gyanús egyént, akit többrendbeli lopással gyanúsítanak. Megindult ellene az eljárás.

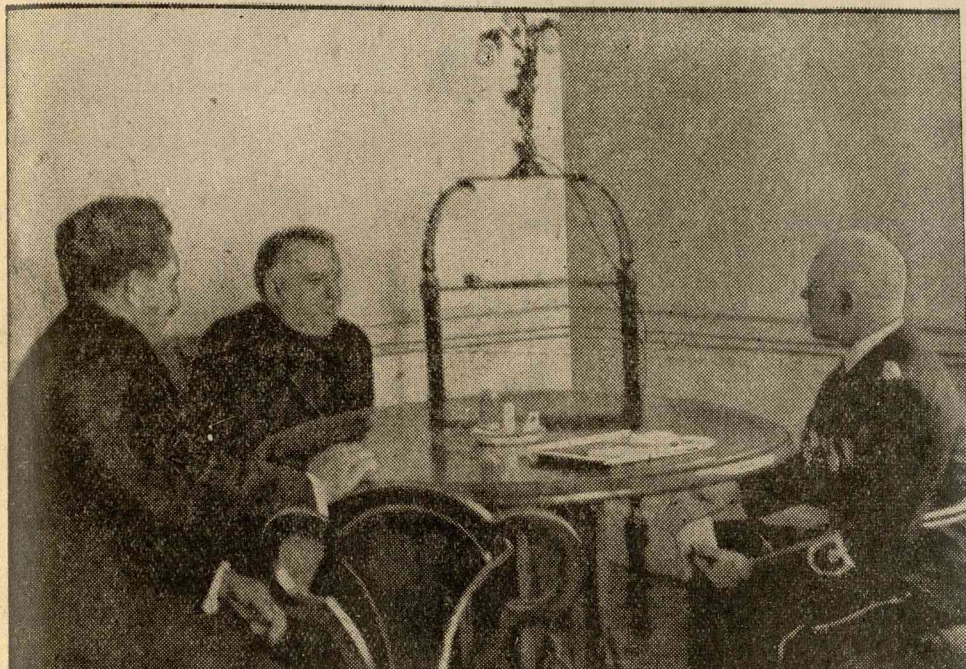
Csütörtöki képes világhíradó



PILSUDSKYNÉ A KRAKKÓI EMLÉKÜNNEPEN. A nemrég elhunyt marsall özvegye férjének emlékűnnepén szintén megjelent Krakkóban, ahol Rydz Smigly a jelenlegi marsall kézcsókkal üdvözlöi.



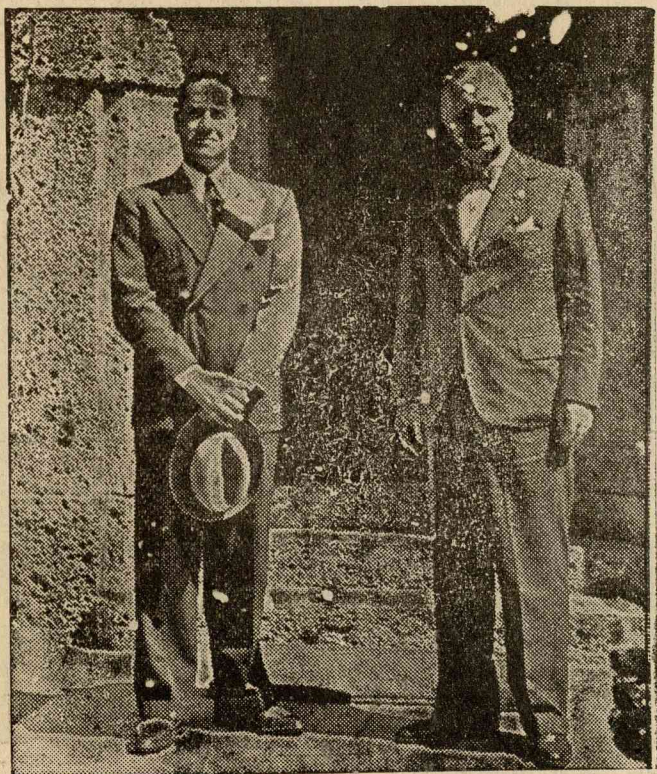
A TENGHERÉSZ TARTALÉKOSOK FELVONULNAK. VI. György király előtt a tengerügyi zászlós hajó fedélzetén elvonultak a tengerész tartalékosok.



NÉMETORSZÁG ELSŐ KÖVETE TISO MINISZTERELNÖKNÉL. Nagytapolcsányi nyaralójában fogadta Tiso miniszterelnök Bernard német követet (jobb), Durcsánszky külügyminiszter társaságában (bal).



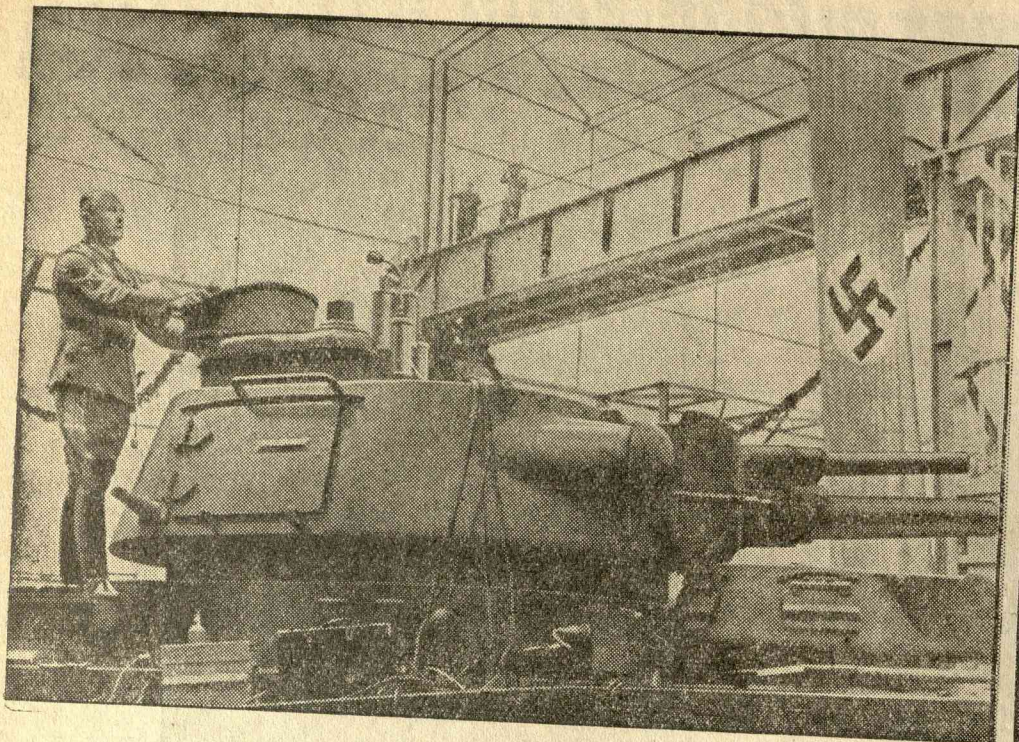
SIR CRAIGIE NYILATKOZIK. A tokiói brit nagykövet nyilatkozik a japán sajtó tudósítói előtt az angol-japán tárgyalásokról.



KÜLÜGYMINISZTEREK TALÁLKOZÁSA. Ribbentrop német birodalmi és Ciano gróf olasz külügyminiszter a napokban megbeszélést folytattak a salzkammergut Fuschl-kastélyban. Képünk a két híres államférfit a kastély főbejárata előtt ábrázolja.



UJJÁ ALAKULT A SPANYOL KORMÁNY. Megírta a „Jóestét!”, hogy Franco tábornok átalakította eddigi kormányát. Középen Franco, aki a miniszterelnöki tisztet tölti be. Balról Valera tábornok, az új hadügy-miniszter, jobbra Yague tábornok, a légügyek új minisztere.



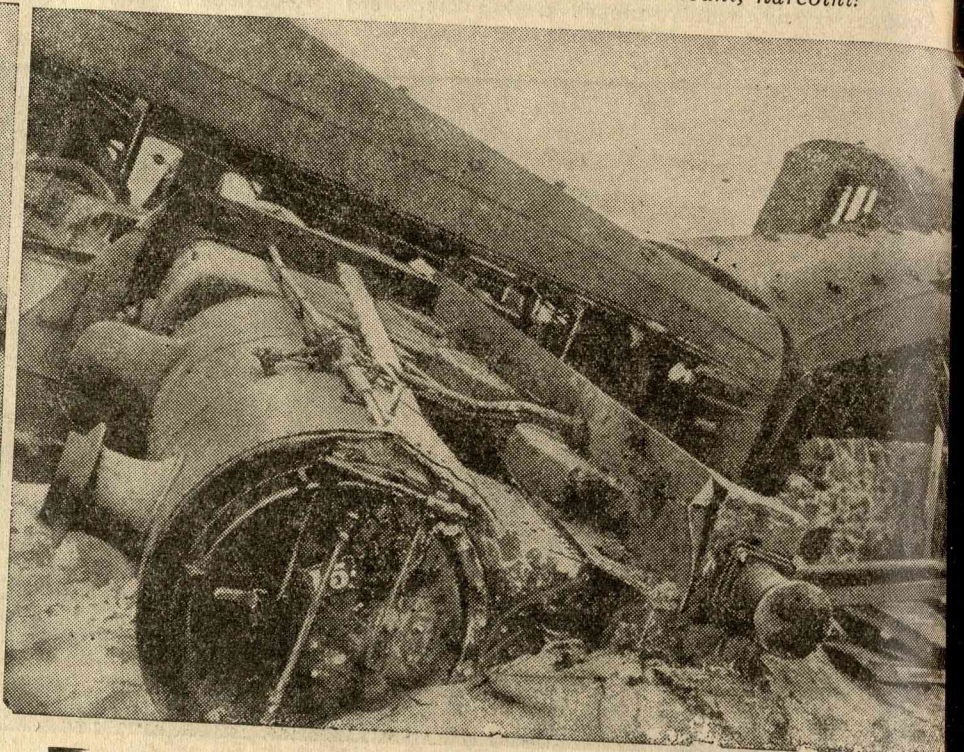
BRAUSCHITSCH VEZÉREZREDES BESZÉDE. Von Brauschitsch vezér-
ezredes a düsszeldorfi fémüvekben hatalmas beszédet tartott a német
hadfelszerelési ipar munkásainak.



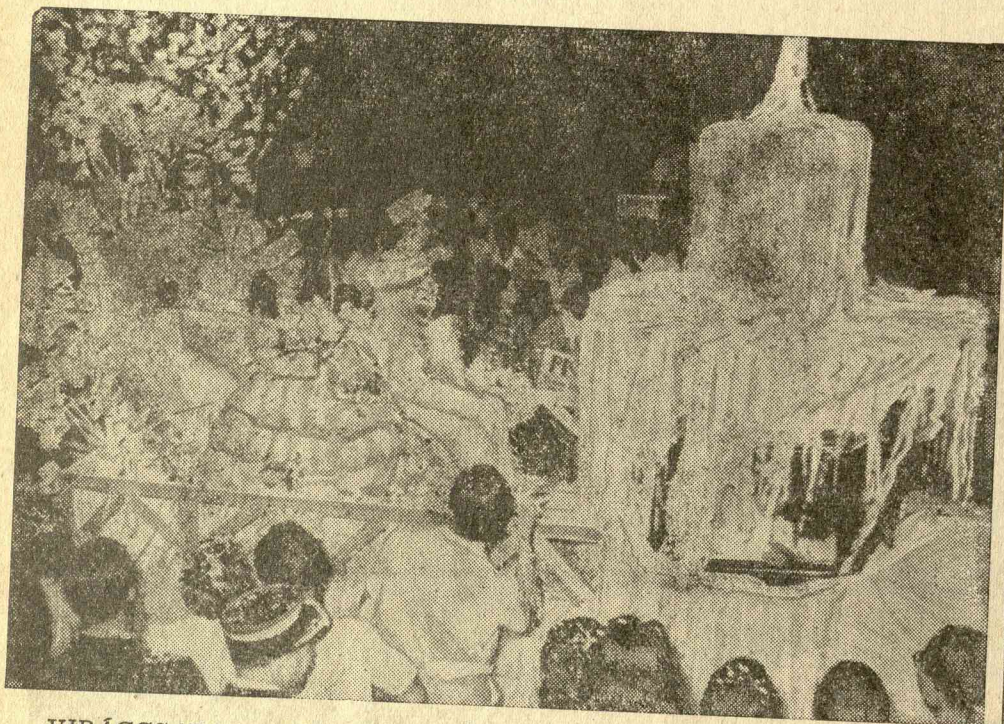
HINNI, ENGEDELMESEKEDNI, HARCOLNI! A külföldi olaszok fia
évről-évre hazatérnek Olaszországba, hogy ott fasiszta szellemű nevelés
és kiképzésben legyen részük. Róma közelében állították fel a külföldi ol
gyakorlatozó táborát. A hármastagot kapu felirata Mussolini híres m
dását ismétli: Hinni, engedelmeskedni, harcolni!



LÉGI TÁMADÁS ELŐREVONULÓ GYALOGSÁGI CSAPATOKRA. Az
augusztus végén lezajlott amerikai hadgyakorlatok során érdekes kísérle-
tekkel próbálkoztak. Előrevonuló gyalogsági csapatokat ugyanis a repülő-
gépekről támadták meg. Képünk a Washington körüli támadás egyik jelene-
tét mutatja.



VASUTI SZERENCSETLENSÉG ANGLIÁBAN. Az Airshire-i grófság
Saltcoat nevű községe közelében kisiklott a skót expressz, amelyen 400
ember utazott. A halálos áldozatok száma 4, a sebesülteké 57 volt.



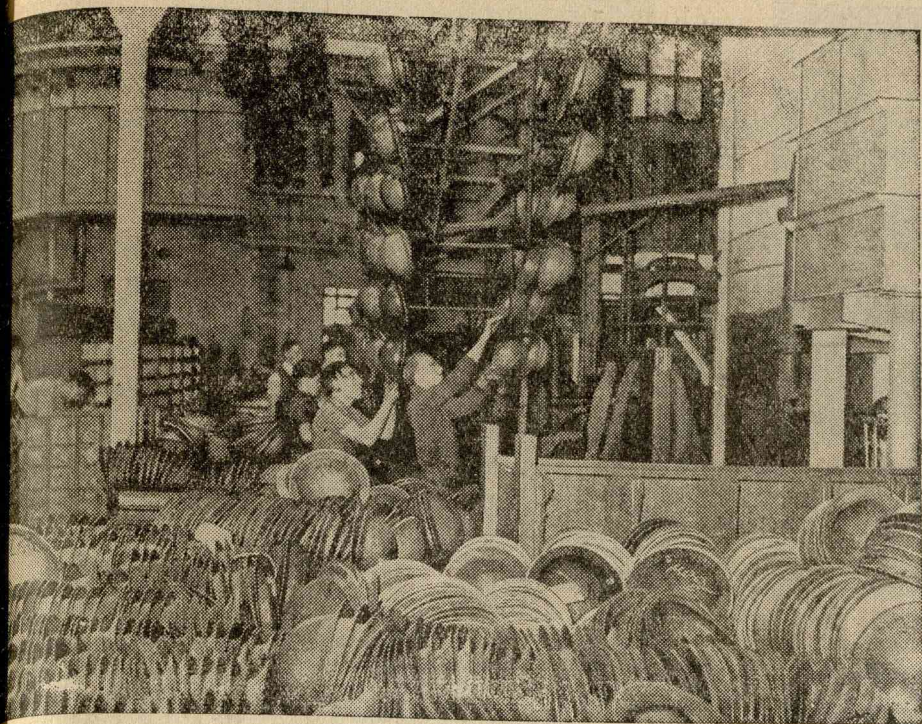
VIRÁGCSATA A RIVIERÁN. A francia Riviera mentén fekvő Juan
les Pinsben évről-évre rendszeresen virágcsatával egybekötött ünnep-
ségeket rendeznek. Képünk a gyönyörűen feldisztított első díjjal kitün-
tetett autó felvonulását ábrázolja.



TELJES HADIFELSZERELÉSSEL BEFELE! Tokióban a minap uszó-
ünnepségeket rendeztek. Ennek során katonák is bemutatkoztak, akik —
mint képünkön látható — teljes hadi-
felszereléssel ugrottak fejest a vízbe.



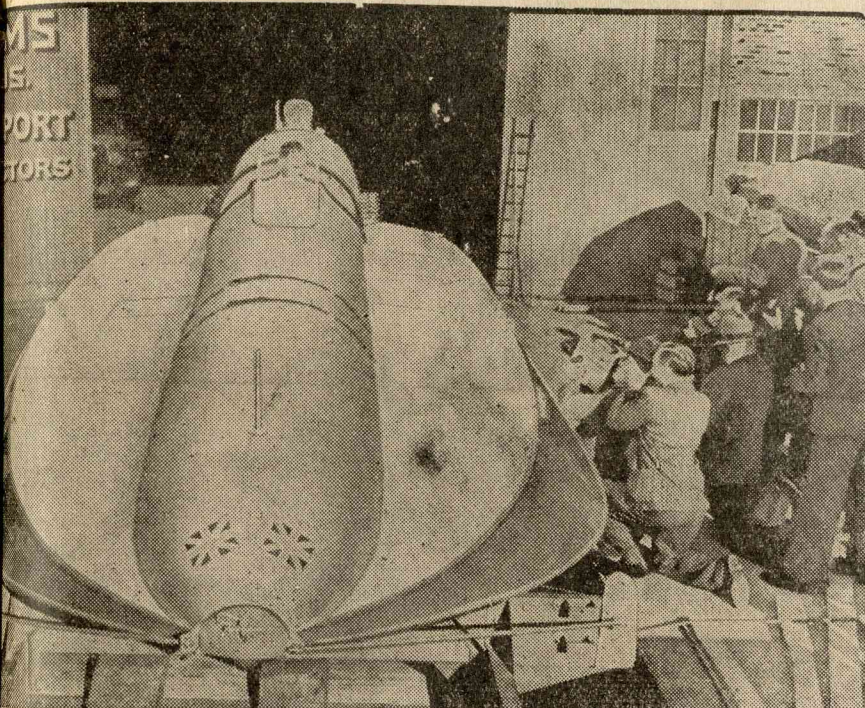
IMA AZ ESŐÉRT. Long Island
kodik. A lakosság naponta imádkozik
megváltásáért.



ACÉLSISAKOK A FUTÓSZALAGON. Az essexi hadiszergyárban így készülnek az angol légvédelem céljaira futószalagon az acélsisakok.



FELÖLTÖZTETIK AZ ANGOL TARTALÉKOSOKAT. A most megindult nyári hadgyakorlatok alkalmával több ezer tartalékost behívtak. Ezeket formaruhával és gázálarccal látják el.



„TENGERSZÖRNY”. Mint valami borzalmas óriási tengeri szörny néz ki ez a motoros csónak, amelyet az angliai Campbell őrnagy tervezett versenycélokra. A különleges motoros csónakkal a Lancashire Coniston tavon eddigi óránkénti 150 kilométeres saját eredményét akarja megdönteni.



A RATIBORI ÁRADÁSOK. A megduzzadt Odera egész városrészeket árasztott el Felsősziléziában.



VIGASZTALAN ESŐHIÁNY URALMA. Szántóföldeken és várja a felhőket.



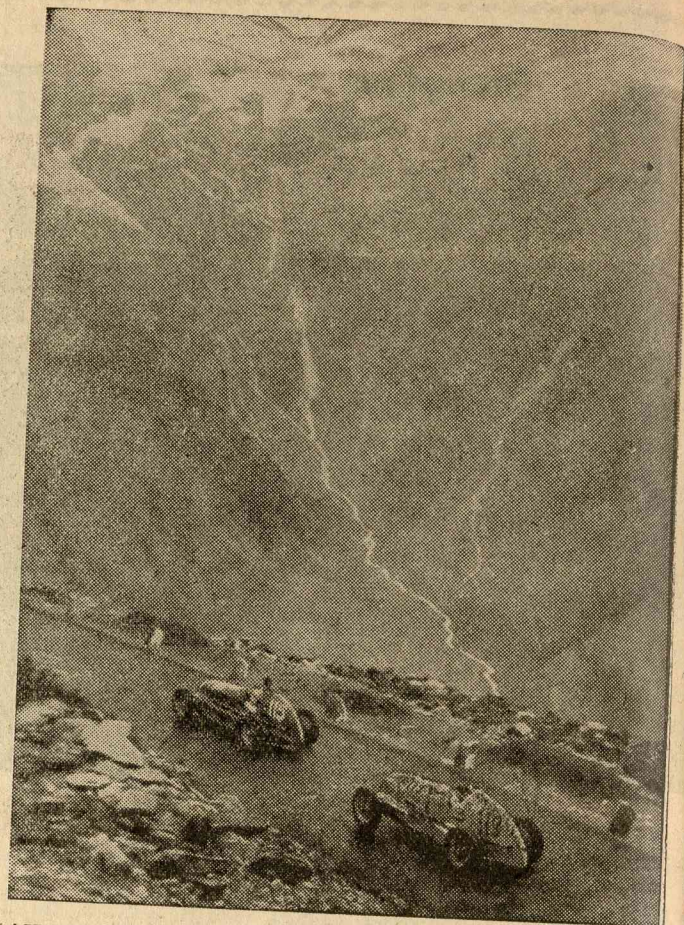
GYERMEKÁLDÁS, MINT AKADÁLY. Mrs. Heinen Winn Hull háromszor szakította félbe ügyvédi tanulmányait gyermekáldás miatt. Most végre létette a vizsgát és boldogan vette át az ügyvédi oklevelet.



FÜRDŐRUHÁBAN JELENT MEG A KÉPVISELŐHÁZ ÜLÉSÉN. Jon B. Wensler, a bostoni képviselőház tagja, az irtózatos hőhullámra való tekintettel fürdőruhában jelent meg. Reformkísérlete azonban balul ütött ki, mert kartársai arra kényszerítették, hogy a képviselőház méltóságához illő ruhát vegyen magára.



ÜRMÖSSY MAGDA, a kolozsvári magyar színtársulat egyik legnépszerűbb és legrokonszenvesebb primadonnája közel egyéves külföldi vendégszereplése után a napokban többhetes nyári pihenőre hazaérkezett Kolozsvárra. A szép és rendkívül bájos szőke művésznő, mint a kolozsvári Magyar Színház tagja is sok meleg sikert aratott és általános meglepéssel találkozik a színház igazgatóságának az a szándéka, hogy Ürmössy Magdát a jövő évadra visszaszerződtesse Erdély fővárosának színegyüttesébe.

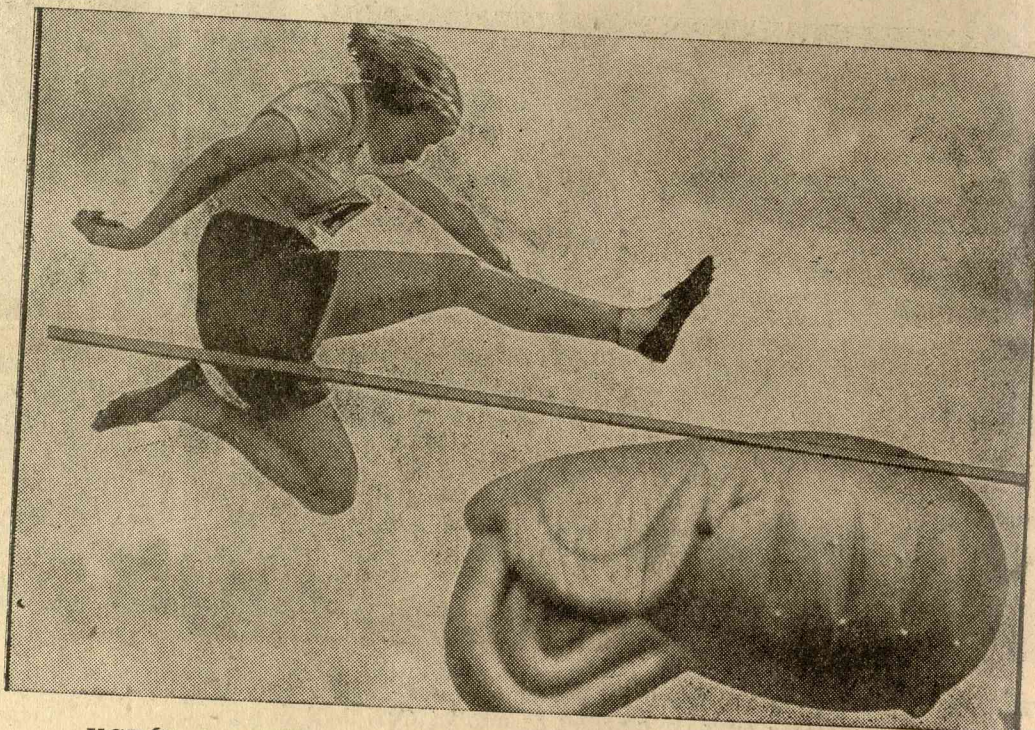


GYAKORLAT A GROSSS GLOCKNER ALJÁN. Festői kép a hatalmas hegy alján fekvő automobilversenypálya egy szakaszáról.

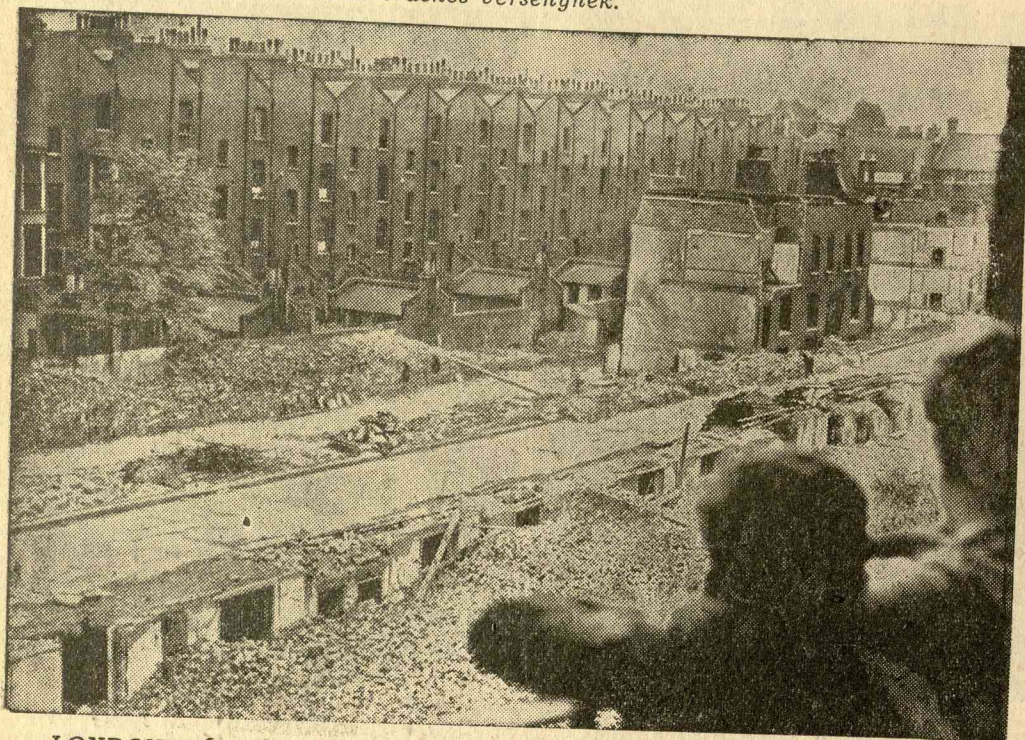
ANGOL KATONAI SÁTORTÁBOR. Angliának a legutóbbi időig kicsi hadserege volt. Most azonban, hogy hatalmasra növelték a fegyveres erő látszámát, elegendő kaszárnyák hiányában sátortáborba helyezték el a bevonuló katonákat.



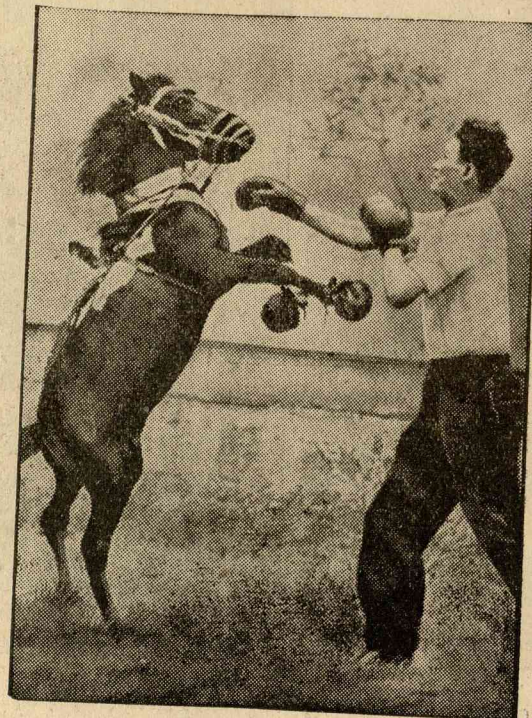
A SVÁJC KÖRÜLI KERÉKPÁRVERSENY GYŐZTESEI. Most zajlottak le Svájcban az ország körüli kerékpárversenyek. A képünkön látható vígan száguldó legények a győztesei ennek az érdekes versenynek.



UGRÁS A JELZŐ BALON FÖLÖTT. A londoni Battersea-parkban a nők olimpiai klubja sportversenyt rendezett. Képünk miss J. Lovatt ábrázolja, aki egy lerögzített jelzőbalon fölött ugorva el, megnyerte a magasugrás első díját.



LONDON LÉGVÉDELMI MEGERŐSÍTÉSE. Londonban 8000 személy részére készülnek most új légvédelmi fedezékek.



A LEGYÖZHETETLEN BOXBAJNOK. Boxoló paripáról most először került hír a világba. Thomas Lake ausztráliai boxbajnok ugyanis 15 hónapos ponnilovát boxolásra képezte ki és a Sydney-i közönség előtt bemutatta. A lovacska verhetetlennek bizonyult.